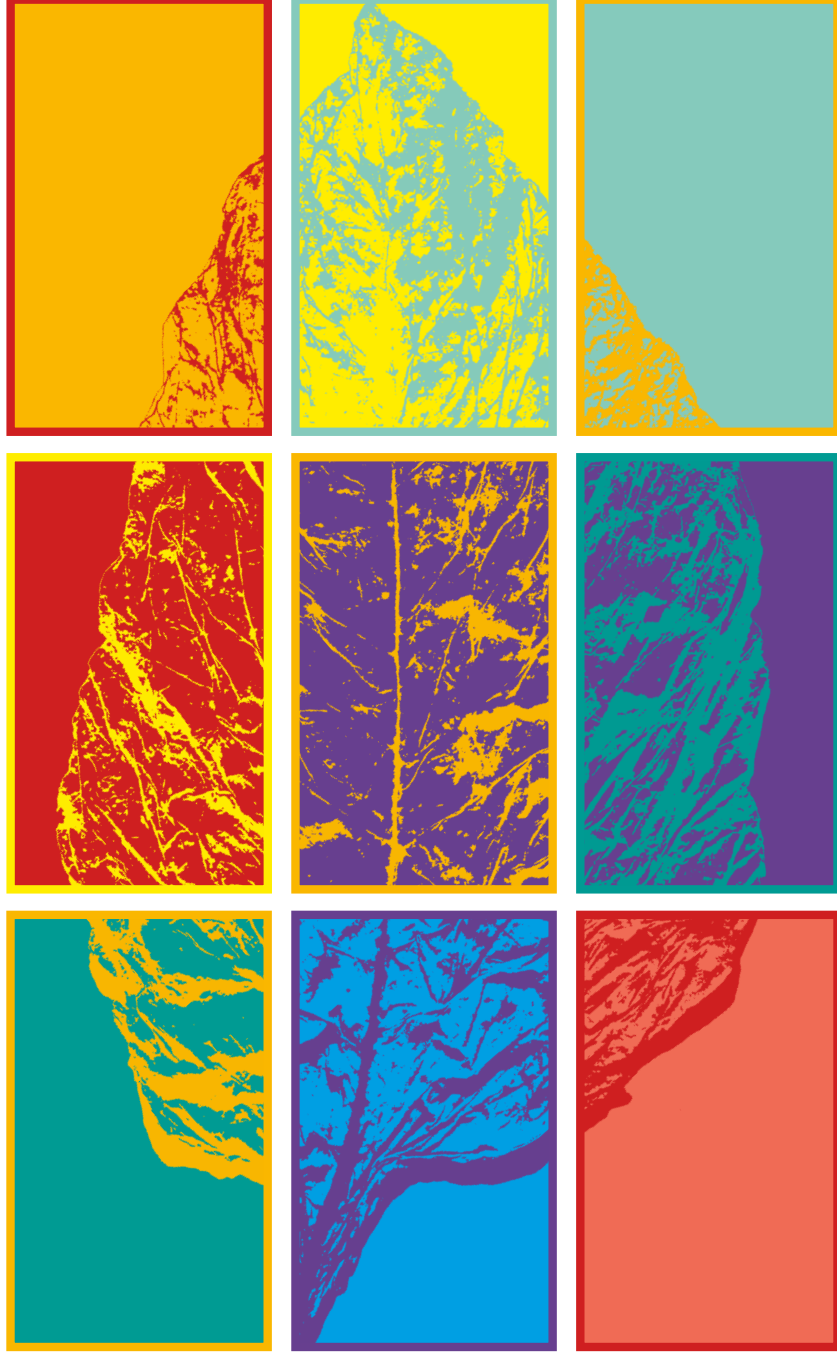




నిజాయతి సమగ్రతతో నాయకత్వం  
ప్రవర్తనా నియమావళి

# యూనివర్సల్ ప్రపంచవ్యాప్త అనుసరణ ప్రోగ్రాం

మనము చిత్తశుద్ధితో, మన అనుసరణ విధానాలకు అనుగుణంగా ప్రవర్తిస్తున్నామని యూనివర్సల్ ప్రపంచవ్యాప్త అనుసరణ ప్రోగ్రాం నిశ్చయపరుస్తుంది. యూనివర్సల్ తమ పబ్లిక్ వెబ్సైట్ లో ఒక అనుసరణ పేజీని సృష్టించి, ఆ అనుసరణ పేజీని 16 భాషలలో అందుబాటులో ఉంచింది. అనుసరణ గురించి మరింత తెలుసుకోవడానికి దయచేసి మా అనుసరణ పేజీని సందర్శించండి:

[www.universalcorp.com/compliance](http://www.universalcorp.com/compliance)

## యూనివర్సల్ అనుసరణ హాట్ లైన్

యూనివర్సల్ అనుసరణ హాట్ లైన్ ను ప్రపంచంలో ఎక్కడనుండైనా సంప్రదించవచ్చు. పూర్తి ప్రపంచవ్యాప్త అనుసరణ ఫోన్ లిస్టు ఈ నియమావళి చివరిలో ఇవ్వబడినది మరియు దానిని యూనివర్సల్ యొక్క అనుసరణ వెబ్సైట్ లోను చూడవచ్చు.

ఆన్-లైన్: [www.ethicspoint.com](http://www.ethicspoint.com) లేదా [www.universalcorp.com/compliance](http://www.universalcorp.com/compliance)

అనుసరణ హాట్ లైన్ వారములో 7 రోజులూ మరియు రోజులో 24 గంటలూ అందుబాటులో ఉంటుంది. అనుసరణ హాట్ లైన్ కు నివేదిస్తున్న ఎవరూ తమ పేరు గాని లేదా ఇవారిని గుర్తించగల ఇతర సమాచారం ఏది కూడా ఇవ్వవలసిన అవసరం లేదు మరియు కాలర్ ఐడి లేదా రికార్డింగ్ పరికరం ఏది కూడా వాడబడదు.



## ప్రపంచవ్యాప్త అనుసరణ బృందం

Harvard B. Smith

ప్రధాన అనుసరణా అధికారి

Scott J. Bleicher

Airton L. Hentschke

Shauna Mullan-Smith

James S. Stubbs

Catherine H. Claiborne

Johan C. Kroner

Patrick J. O'Keefe

Preston D. Wigner

Benjamin S. Dessart

Wushuang Ma

McKeen Starke

+1 804 359 9311 (రిద్మాండ్, వర్జీనియా, యుఎస్ఎ) కు కాల్ చేయడం ద్వారానే లేక ప్రధాన అనుసరణా అధికారికి [compliance@universalleaf.com](mailto:compliance@universalleaf.com) కి ఇ-మెయిల్ చేయడం ద్వారానే మీరు అనుసరణ కమిటీ యొక్క ఏ సభ్యులైనా సంప్రదించవచ్చు. [compliance@universalleaf.com](mailto:compliance@universalleaf.com) కు చేశి ఇ-మెయిల్ లు అనామదేయం కావు అని దయచేసి గమనించండి.

## అవినీతి-నిరోధక అనుసరణ మాన్యువల్

యూనివర్సల్ లంచాలు ఇవ్వదు. మేము అవినీతికి సంబంధించిన అన్ని చట్టాలకు మరియు యూనివర్సల్ విధానాలకు అనుగుణంగా అన్ని సమయాలలోనూ నడుచుకుంటాము. మా అవినీతి నిరోధక అనుసరణ మాన్యువల్ లో అవినీతి-నిరోధకానికి సంబంధించిన విధానాలు ఉంటాయి మరియు వాటిని [www.universalcorp.com/compliance](http://www.universalcorp.com/compliance) లో అనుసరణ పేజీని సందర్శించి చూడవచ్చు.



Universal

UNIVERSAL CORPORATE COMPLIANCE



## యూనివెర్సల్ కార్పరేషన్ కుటుంబానికి చెందిన ఉద్యోగులు, అధికారులు మరియు డైరెక్టర్లకు సందేశం

ప్రియమైన Universal కుటుంబసభ్యులారా:

Universalలో, మన పరిశ్రమ 100 ఏళ్ల విజయవంతమైన చరిత్ర మరియు నాయకత్వం గురించి మేము గర్విస్తున్నాం. మనం కొత్త అవకాశాలు మరియు కొత్త వ్యూహాలతో ఒక వైవిధ్యభరితమైన, గ్లోబల్ ఆగ్రి ఫుడ్స్ కంపెనీగా ఎదిగాం. రాబోయే 100 సంవత్సరాల్లో మనం ఏమి సాధించగలం అనే దాని గురించి ఉత్సుకతగా ఎదురు చూస్తున్నాము.

మన చరిత్ర మరియు మన భవిష్యత్తు అనేది న్యాయవర్తన పట్ల నిబద్ధతపై రూపొందించబడ్డాయి. ఈ ప్రవర్తనా నియమావళి, న్యాయవర్తన పట్ల మన నిబద్ధతను ప్రతిబింబించేలా అత్యుత్తమ నైతిక ప్రమాణాలను ఏర్పరుస్తుంది. మా ప్రధాన విలువలలో ఒకటిగా, న్యాయవర్తన అనేది మన ఎలా పనిచేస్తాం, మనం మన వ్యాపారాన్ని ఎలా నిర్వహిస్తాం మరియు మన ఆస్తులు మరియు డేటాతో ఎలా వ్యవహరిస్తాం అనే విషయంలో ముందుకు నడిపిస్తుంది. Universalలో బాగం కావడం అంటే ఏమిటి అనే దాన్ని ఇది ప్రతిబింబిస్తుంది.

మన ప్రవర్తనా నియమావళిని అర్థం చేసుకోవడంలో మేం మన సమాజాలు, వాటాదారులు, ఖాతాదారులు మరియు ప్రతిఒక్కరికి రుణపడి ఉంటాం. సరైన పని ఏంటో మనకు స్పష్టంగా తెలిసినప్పుడు నైతిక నిర్ణయాలు తీసుకునేలా, అలాగే మనకు తెలియనప్పుడు ప్రశ్నలు అడిగేలా నిర్ధారించడానికి ఇది సహాయపడుతుంది. మన ప్రమాణాలకు విరుద్ధంగా ఉండే ఏదైనా కార్యకలాపాన్ని చూసినప్పుడు, దాని గురించి గళం విప్పాలని కూడా ఇది మనకు గుర్తు చేస్తుంది.

Universalకు మద్దతు ఇస్తున్నందుకు మరియు న్యాయవర్తనకు మద్దతు ఇస్తున్నందుకు మీకు ధన్యవాదాలు. వ్యాపారం చేయడానికి ఇది సరైన మార్గం, మరియు ఇది సరైన పని.

భవదీయుడు,

Preston D. Wigner

ఛైర్మన్, అధ్యక్షుడు మరియు ప్రధాన నిర్వాహణ అధికారి





# విషయ పట్టిక



## సాధారణ సమాచారం

- సందేశం .....పేజి. 01
- ఈ నియమావళి ఎవరికి వర్తిస్తుంది .....పేజి. 04
- ఈ నియమావళిని పాటించకపోతే .....పేజి. 04
- ప్రతికార-నిరోధక విధానం .....పేజి. 04
- ఏమి చేయాలి .....పేజి. 04
- సహకారం .....పేజి. 05
- అనుసరణ కమిటీ .....పేజి. 06
- ముఖ్య అంశాలు .....పేజి. 06



## నిజాయతి సమగ్రతతో పని చేయడం

- విచక్షణ మరియు వేదింపు నుండి విముక్తి .....పేజి. 09
- ఆరోగ్యం, భద్రత, మరియు పర్యావరణం .....పేజి. 09
- సామాజిక బాధ్యత .....పేజి. 10



## నిజాయతి సమగ్రతతో వ్యాపారం నిర్వర్తించడం

- ఇతరులతో పోటీపడడం మరియు న్యాయమైన  
లావాదేవీలు .....పేజి. 12
- లంచగొండితనం ఉండరాదు .....పేజి. 12
- బహుమతులు మరియు వినోదము .....పేజి. 13
- వ్యాపార ఆంక్షలు మరియు బహిష్కరణలు .....పేజి. 14



## నిజాయతి సమగ్రతతో సమాచారం మరియు సంపదలను నిర్వర్తించడం

- ఇన్సైడర్ ట్రేడింగ్ ఉండరాదు .....పేజి. 17
- పరస్పర విరుద్ధ ఆసక్తులు ఉండరాదు .....పేజి. 17
- సమాచారం మరియు ఆస్తులను రక్షించడం .....పేజి. 18
- నివేదించడం; పుస్తకాలు మరియు రికార్డులు;  
అకౌంటింగ్ కంట్రోల్స్ .....పేజి. 19



## అనుబంధం

- టోల్-ఫ్రీ నెంబర్ జాబితా .....పేజి. 21



అనుసరణ హాట్ లైన్ కు నివేదిస్తున్న ఎవరూ తమ పేరు గాని లేదా ఇవారిని గుర్తించగల ఇతర సమాచారం ఏది కూడా ఇవ్వవలసిన అవసరం లేదు మరియు కాలర్ ఐడి లేదా రికార్డింగ్ పరికరం ఏది కూడా వాడబడదు.

### ఈ నియమావళి ఎవరికి వర్తిస్తుంది

నైతికతతో కూడిన ప్రవర్తనను పెంపొందించడానికి మరియు నైతిక విలువల ప్రమాణాలతో అనుసరణను ప్రోత్సహించడానికి మరియు అనైతిక ప్రవర్తన మరియు చట్టవిరుద్ధ ప్రవర్తనలను నివేదించడం మరియు కొన్ని నైతిక ప్రమాణాలు, యూనివర్సల్ విధానాలు మరియు వర్తించే చట్టాల ఉల్లంఘనలను నివేదించడం వంటికి వీలు కల్పించడానికి యూనివర్సల్ కార్పొరేషన్ యొక్క పాలక మండలి డైరెక్టర్లు ఈ ప్రవర్తన నియమావళిని అమలుచేస్తున్నారు. ప్రతి ఒక్కరు కూడా చట్టాన్ని అన్వరించాలి అనేది నిజమైనప్పటికీ, ఈ నియమావళి దానిని విస్తరించి మరింత ఉన్నత ప్రమాణాలను మనము పాటించేలా చేస్తుంది. ఈ నియమావళి యూనివర్సల్ సంస్థలలోని అందరు ఉద్యోగులు, అధికారులు మరియు డైరెక్టర్లకు నేరుగా వర్తిస్తుంది. అంతే కాకుండా, జాయింట్ వెంచర్ భాగస్వాములు, విక్రయ యేజెంటులు మరియు ఇతరల ముందు ఆయా సంస్థలకు ప్రాతినిధ్యం వహించే కొన్ని మూడవ పక్షాలు ఒప్పందం ప్రకారం ఈ నియమావళిని పాటించవలసి ఉంటుంది. ప్రతి ఉద్యోగి, అధికారి మరియు డైరెక్టర్ ఈ నియమావళికి, యూనివర్సల్ విధానాలకు మరియు వర్తించే స్థానిక, రాష్ట్ర మరియు దేశీయ చట్టాలు మరియు నిబంధనలకు అనుగుణంగా ప్రవర్తించడం వారి వారి బాధ్యత. ఈ నియమావళి లో “యూనివర్సల్” అనే పదం వాడినప్పుడల్లా, అది యూనివర్సల్ కార్పొరేషన్ మరియు దాని సమాహం లోని సంస్థలను సూచిస్తుంది.

### ఈ నియమావళిని పాటించకపోతే

ఏ వ్యాపారంలోనైనా చట్టం మరియు నైతిక వ్యాపార పద్ధతి ప్రకారం వ్యక్తులు కలిసి పనిచేయాలంటే హేతుబద్ధమైన ప్రవర్తనా నియమాలు అవసరమవుతాయి. తమ ప్రతి ఉద్యోగి కూడా చట్టానికి నైతికతకి అనుగుణంగా ప్రవర్తించాలని యూనివర్సల్ ఆశిస్తుంది. ఈ నియమావళికి ఏ ఉల్లంఘన జరిగినా తగు క్రమశిక్ష చర్య తీసుకోబడుతుంది. క్రమశిక్ష సమస్యల యొక్క తీవ్రత లేదా తరచుదనం బట్టి మౌఖిక లేదా వ్రాతపూరిత హెచ్చరిక, సస్పెన్షన్, క్రమశిక్ష చర్య, ఫ్రైబేషన్, నగదు జరిమానా మరియు/లేదా యూనివర్సల్ తో ఉద్యోగి యొక్క సంబంధాన్ని రద్దు చేయడం అవసరం కావచ్చు. అదనంగా, ఈ నియమావళికి లేదా ఇతర యూనివర్సల్ విధానాలకు కట్టుబడి ఉండడంలో ఒద్యోగి విఫలమైతే, ఆ విషయం ఇన్వెస్టిగేట్ లేదా పనితీరు ఆధారిత పరిశోధనతో సహా ప్రమోషన్ మరియు జీతము నిర్ణయాలలో మరియు పరిగణనలోకి తీసుకోబడవచ్చు. ఎటువంటి క్రమశిక్షణ చర్య మరియు/లేదా నివారణ చర్య తీసుకోవాలనే విషయంలో యూనివర్సల్ కే ఏకైక విచక్షణాధికారం కలదు.

### ప్రతికార-నిరోధక విధానం

ఈ నియమావళి యొక్క సంభావిత ఉల్లంఘనలను నివేదించవలసిన కర్తవ్యం ప్రతి ఉద్యోగి, అధికారి మరియు డైరెక్టర్ కు ఉంటుంది, అందుమూలానా ప్రవర్తనను పరిశీలించడానికి మరియు తగు చర్య తీసుకోవడానికి యూనివర్సల్ కి వీలు కలుగుతుంది.

చట్టం లేదా యూనివర్సల్ విధానాల ఉల్లంఘనకు సంబంధించి వాస్తవ సమాచారం

ఇచ్చే ఏ ఒకరి మీదా కూడా యూనివర్సల్ కుటుంబంలో ఎవరూ ఎటువంటి ప్రతికూల చర్యను తీసుకోరు. ఈ నియమావళి యొక్క సంభావిత ఉల్లంఘనల గురించి సదుద్దేశంతో నివేదించేవారి పై లేదా ప్రశంసలు అడిగే వారి పై ఏ విధమైన ప్రతికార చర్యలను యూనివర్సల్ భరించదు. ఎవరైనా ప్రతికారం తీసుకున్నా లేదా తీసుకోవడానికి ప్రయత్నించినా వారి పై క్రమశిక్షణ చర్య తీసుకోబడుతుంది. తమ పై ప్రతికారం తీసుకున్నారని ఎవరైనా భావిస్తే, వారు వెనువెంటనే ఈ నియమావళి యొక్క “ఏమి చేయాలి” అనే విభాగంలో ఇచ్చిన సూచనలను పాటించాలి.

### ఏమి చేయాలి

అండరు ఉద్యోగులు, అధికారులు మరియు డైరెక్టర్లు ఈ నియమావళిని దదివి అర్థం చేసుకోవాలి మరియు ఈ నియమావళిని ఉల్లంఘన జరిగినట్లు వారు విశ్వసించే ఏదైనా చర్య లేదా సంఘటన జరిగితే, తప్పక వాటిని నివేదించాలి. అండరు ఉద్యోగులు, అధికారులు మరియు డైరెక్టర్లు దీనిలో ఉన్న విధానాలు, నియమాలు మరియు మార్గదర్శకాలను తప్పక గుర్తించి అనుసరించాలి.

ఈ నియమావళి యొక్క వర్తింపు గురించి మీకు ఏదైనా ప్రశ్నలు ఉంటే, వాటికి సమాధానాలు కొరకు అడగడం మీ బాధ్యత. ఈ నియమావళిలో పేర్కొన్న ఆశయాల గురించి యూనివర్సల్ చిత్తశుద్ధితో ఉంది. ఈ నియమావళి సరిగ్గా అర్థం కాకపోవడం అనేది ఉల్లంఘనకు ఒక కారణముగా పరిగణించబడదు.

ఈ నియమావళికి సంబంధించి ఏదైనా ప్రశంసలు అడగడానికి లేదా ఏదైనా ఉల్లంఘనను నివేదించడానికి 5 పేజీలో ఉన్న



“తీసుకోవలసిన చర్యలకు సూచనలు” బాక్సు సూచిస్తుంది. ఆ పరిస్థితిలో మీకు చేయడానికి వీలైనది మీరు చేయండి. జాబితాలో ఉన్న ఎవరినైనా మీరు సంప్రదించినప్పుడు, వారి స్పందన స్పష్టంగా లేదనే అసంపూర్తిగా ఉందనే మీర్చు అనిపిస్తే, జాబితాలోని వేరే ఎవరినైనా సంప్రదించండి. ఉద్యోగి లేదా నివేదించేవారు కావాలనుకుంటే, ఈ విధానం క్రింద నివేదికలను అనామదేయంగా సమర్పించవచ్చు.

చివరగా, మీరు [www.universalcorp.com](http://www.universalcorp.com) యూనివర్సల్ ఇంటర్నెట్ సైట్ లోని సూచనలను పాటించి యూనివర్సల్ కార్పొరేషన్ పాలక మండలి డైరెక్టర్లను (ప్రధాన స్వతంత్ర డైరెక్టర్ సహా) కూడా సంప్రదించవచ్చు.

ఈ నియమావళిలో మీ ప్రశ్నలన్నిటికీ సమాధానాలు లేకపోవచ్చు. అంతే కాక, ఈ నియమావళిలో పేర్కొని పరిస్థితి మీకు ఎదురవచ్చు. ఆ పరిస్థితులలో, పైన పేర్కొన్న రిసోర్సులను ఉపయోగించి సహాయం తీసుకోమని మిమ్మల్ని మేము గట్టిగా కోరుతున్నాము.

## సహకారం

చట్టం అమలు చేసే సంస్థలు మరియు ప్రభుత్వ సంస్థలతో సంపూర్ణంగా సహకరించడం యూనివర్సల్ యొక్క విధానం. అయితే మా సహకారాన్ని సమన్వయపరచడంలో కొన్ని సార్లు మన న్యాయ నిపుణులను అనుమతించవలసి ఉంటుంది. తాను ఒక చట్ట అమలుచేసే వ్యక్తి అనే ప్రభుత్వ అధికారి అనే పేర్కొంటూ ఎవరైనా మిమ్మల్ని యూనివర్సల్ కుటుంబం యొక్క ఏయొక్క కంపెనీకి సంబంధించి మీ ఇంట్లోనే కార్యాలయంలోనే సంప్రదించి, మరియు అలా చేయడానికి తనకు హక్కు ఉందని చూపడానికి అతని/

ఆమె వద్ద ఎటువంటి ఆధారమూ లేకపోతే, దయచేసి ఇలా చేయండి (a) మీరు మరియు కంపెనీ ప్రభుత్వ దర్యాప్తులో సహకరించడానికి కోరుకుంటున్నట్లు ఆ వ్యక్తికి తెలియజేయండి (b) ఆ వ్యక్తి యొక్క బిజినెస్ కార్డు లేదా సంప్రదింపు వివరాలను అడగండి (c) ఆ విషయాన్ని చర్చించడం కొరకు మీ కంపెనీ న్యాయసలహాదారులు సంబంధిత ప్రభుత్వ యేజెన్సిని వెంటనే సంప్రదిస్తారని చెప్పండి (d) మర్యాదతో తప్పుకోండి. ప్రభుత్వ అధికారులు

తమకు తగిన అధికారం ఉందని తెలియజేసే తగు ఆధారాలు చూపితే (శోధకు వారంట్ లేదా కోర్ట్ ఆర్డర్ వంటివి) “తెల్లవారు రెయిడ్లు” చేసి పత్రాల ప్రతుల్ని వారు స్వాధీనం చేసుకోవచ్చు. అట్టి పరిస్థితిలో, వారికి అధికరమున్న పత్రాలను మీరు వారికి అందించవచ్చు కాని వారితో ముఖ్య విషయాల పై చర్చలు జరపకూడదు. తాను ఒక చట్ట అమలుచేసే వ్యక్తి అనే ప్రభుత్వ అధికారి అనే పేర్కొంటూ ఎవరైనా మిమ్మల్ని సంప్రదించి, మీరు వెంటనే



## తీసుకోవలసిన చర్యలకు సూచనలు

- మీ సూపర్వైజర్ తో గాని వేరొక సూపర్వైజర్ తో గాని మాట్లాడండి.
- ప్రాంతీయ అనుసరణ బృందం యొక్క సభ్యునితో మాట్లాడండి లేదా యూనివర్సల్ యొక్క ప్రధాన అనుసరణ అధికారి లేదా కార్పొరేట్ అనుసరణ కమిటీ సభ్యునితో +1 804 359 9311 (రిచ్మాండ్, వర్జీనియా, యుఎస్ఎ) కు కాల్ చేయడం ద్వారా మాట్లాడండి, లేదా ప్రధాన అనుసరణ అధికారికి [compliance@universalleaf.com](mailto:compliance@universalleaf.com) ఇ-మెయిల్ చేయండి;
- +1 804 359 9311 (రిచ్మాండ్, వర్జీనియా, యుఎస్ఎ) కు కాల్ చేయడం ద్వారా చట్ట విభాగంలో ఎవరితోనైనా మాట్లాడండి;
- +1 804 359 9311 (రిచ్మాండ్, వర్జీనియా, యుఎస్ఎ) కు కాల్ చేయడం ద్వారా మానవ వనరుల విభాగంలో ఎవరితోనైనా మాట్లాడండి; మరియు/లేదా
- యూనివర్సల్ అనుసరణ హాట్లైన్ ను రోజులో 24 గంటలూ, వారంలో 7 రోజులూ ఏ సమయములోనైనా సంప్రదించండి.

◇ ఇంటర్నెట్ ద్వారా: [www.ethicspoint.com](http://www.ethicspoint.com) లేదా [www.universalcorp.com/compliance](http://www.universalcorp.com/compliance)

◇ ఫోన్ ద్వారా: లోపలి కవర్ లోని సూచనలను చూడండి లేదా యూనివర్సల్ యొక్క అనుసరణ పేజీలోని ప్రపంచవ్యాప్త ఫోన్ లిస్టింగ్ ను చూడండి.



యూనివర్సల్ న్యాయ విభాగములో ఎవరినైనా సమైక్యంగా ఉంచాలి.  
అంతే కాక, మీ కంపెనీ యొక్క న్యాయసలహాదారులను కూడా మీరు సంప్రదించాలి.

## అనుసరణ కమిటీ

యూనివర్సల్ కార్పొరేషన్ పాలక మండలి డైరెక్టర్లు రిచ్ మాండ్, వర్జీనియా యుఎస్ఎ లోన్స్ సెనియర్ మేనేజ్మెంట్ లతో ఒక అనుసరణ కమిటీని ఏర్పాటు చేశారు మరియు దానికి ప్రధాన అనుసరణ అధికారి సేత్యత్వం వహిస్తారు. ఈ అనుసరణ కమిటీ, యూనివర్సల్ యొక్క విధానాలు, ప్రోగ్రాంలు మరియు పద్ధతులను పర్యవేక్షించడంలో పాలక మండలికి మరియు యూనివర్సల్ యాజమాన్యానికి సహాయపడుతుంది. అనుసరణ కమిటీ యూనివర్సల్ బడకకో అనుసరణ ప్రోగ్రాంలను సమీక్షించి మూల్యాంకనం చేస్తుంది మరియు దాని అనుసరణ ప్రోగ్రాం నిర్వహణను పర్యవేక్షిస్తుంది మరియు ముఖ్యమైన అనుసరణ ప్రమాదాకాశాలను నియంత్రణలను పరిగణిస్తుంది మరియు పలక మండలి కేటాయింపు ఇతర కార్యక్రమాలను చేపడుతుంది. యూనివర్సల్, అనుసరణ కమిటీకి సహాయం చేయడం కొరకు మరియు కొన్ని అనుసరణ ప్రశ్నలు పరిష్కరించడంలో సంబంధిత ప్రాంతీయ లేదా వ్యాపార యూనిట్ లకు సహాయపడే కొరకు ప్రాంతీయ అనుసరణ బృందాలను కూడా స్థాపించింది. అనుసరణ కమిటీ లేదా అనుసరణ అంశాలకు సంబంధించి ఏ ప్రశ్నలైనా మీరు ప్రాంతీయ అనుసరణ బృందం లేదా అనుసరణ కమిటీ యొక్క ఏ సభ్యుడినైనా మీరు సంప్రదించవచ్చు లేదా ఈ నియమావళి యొక్క “ఏమి చేయాలి” విభాగం ప్రకారం ప్రధాన అనుసరణ అధికారిని సంప్రదించవచ్చు. అనుసరణ కమిటీ మరియు ప్రాంతీయ అనుసరణ బృందాల సభ్యుల వివరాలు ఈ నియమావళి యొక్క లోపలి కవర్ లో ఇవ్వబడినది.

## ముఖ్య అంశాలు

**ఈ నియమావళి ప్రత్యేకం కాదు:** ఈ కోడ్, యూనివర్సల్ యొక్క ప్రతి విధానమును కలిగి లేదు అలాగే విధానల అన్ని వివరాలను కలిగి లేదు మరియు వివరించిన అంశాల యొక్క నిర్దిష్ట పద్ధతులను కలిగి లేదు. యూనివర్సల్ విధానాలకు అధినంగా, మీ కంపెనీ కూడా

విధానాలు మరియు పద్ధతులను కలిగి ఉండవచ్చు. కాల్క్యులేషన్, యూనివర్సల్ లేదా మీ కంపెనీ బహుశా కొత్త విధానాలను పద్ధతులను సృష్టించవచ్చు లేదా ప్రస్తుత విధానాలను పద్ధతులను మార్చవచ్చు. అందరు ఉద్యోగులు, అధికారులు మరియు డైరెక్టర్లు వారికి పంపిణీ చేసిన విధానాలను పద్ధతులను అర్థం చేసుకోవాలి, మరియు ఏదైనా కొత్త లేదా మార్చిన విధానాలను పద్ధతులను తెలియజేసినప్పుడు వాటిని పాటించాలి.

**స్థానిక చట్టాలతో విరుద్ధాలు: అందరు ఉద్యోగులు, అధికారులు మరియు డైరెక్టర్లు చట్టానికి లోబడి ఉండాలి.** ఈ నియమావళిని పాటించడం మీ దేశపు చట్టాలకు ఉల్లంఘనకు దారి తీస్తుందంటే, అప్పుడు మీరు మీ స్థానిక చట్టాలనే పాటించి, ఈ పరస్పర విరుద్ధం గురించి యూనివర్సల్ న్యాయ విభాగానికి నివేదించాలి. స్థానిక సంప్రదాయం లేదా విధానం ఈ నియమావళిని ఉల్లంఘిస్తే, ఈ నియమావళిని పాటించాలని యూనివర్సల్ ఆశిస్తుంది, దాని మూలానా యూనివర్సల్ కు వ్యాపారపరంగా నష్టం కలిగినప్పటికీ.

**ఉద్యోగ ఒప్పందం కాదు:** ఈ నియమావళిలో ఉన్న ఏది కూడా ఎవరికీ ఉద్యోగానికి ఒప్పందం కాదు మరియు ఎవరితోనూ ప్రస్తుతం అమలులో ఉన్న ఉద్యోగ నియమ నిబంధనలను మార్చడం లేదు.

**మూడవ పక్షాలు:** ఈ నియమావళి మరియు అనేక వర్తించే చట్టాల ప్రకారం, మీరు గాని మీ కంపెనీ గాని మీ తరపున ఒక మూడవ పక్షాన్ని పనిలో పట్టుకుంటే, ఆ మూడవ పక్షం చేసే పనులు మీరు చేసినట్లుగానే భావించబడతాయి, వాటిని మీరే చేసినట్లు పరిగణించబడతాయి. ఈ నియమావళిని గాని చట్టాన్ని గాని ఉల్లంఘించడానికి గాని మీరు లేదా మీ కంపెనీ ఒక మూడవ పక్షాన్ని పనిలో పట్టుకూడదు. మూడవ పక్షాలను నియమించడం మరియు వారి కార్యకలాపాలను పర్యవేక్షించడానికి సంబంధించి అధినపు విధానాలను పద్ధతులను యూనివర్సల్ యొక్క **అవినీతి-నిరోధక మాన్యువల్** మరియు దానికి సంబంధించి మీ కంపెనీ లేదా యూనివర్సల్ జారీ చేసిన ప్రమాణిక ఆపరేటింగ్ పద్ధతులను యూనివర్సల్ పంపిణీ చేసింది. ఆ విధానాలను పద్ధతులను కూడా పాటించాలి. మీ మూడవ పక్షాల పత్ర మీ కర్తవ్యం గురించి మీకు ఏదైనా

సందేహం ఉంటే, అనుసరణ కమిటీ లేదా ప్రాంతీయ అనుసరణ బృందం సభ్యులు ఎవరినైనా లేదా న్యాయ విభాగం సభ్యులుని సంప్రదించండి.

**మినహాయింపులు:** కొన్ని పరిమిత పరిస్థితులలో, ఈ నియమావళికి మినహాయింపుల కొరకు అభ్యర్థనలను అనుసరణ కమిటీ పరిగణించవచ్చు. ఆ సందర్భాలలో, ఆ మినహాయింపులు చట్ట ఉల్లంఘనకు దారి తీయకుండా ఉండడానికి అధినపు నియంత్రణలను అనుసరణ కమిటీ కోరవచ్చు. మినహాయింపులను, వర్తించే విధి విధానాలను అనుసరించి అనుసరణ కమిటీ లేదా అవసరమైతే పాలక మండలి డైరెక్టర్లు మాత్రమే ఇవ్వగలరు. ఉదాహరణకు, యూనివర్సల్ కార్పొరేషన్ అధికారులకు, డైరెక్టర్లకు మినహాయింపులను పాలక మండలి డైరెక్టర్లు లేదా ఒక బోర్డు కమిటీ మాత్రమే ఇవ్వగలదు మరియు వాటిని బహిరంగంగా వెల్లడించాలి.

**మార్పులు:** ఈ నియమావళిని ఏ సమయములోనైనా సమీక్షించవచ్చు మరియు ఎప్పటికప్పుడు సవరించబడవచ్చు. ఈ నియమావళికి చేయబడే మార్పులను ఎప్పటికప్పుడు మీకు యూనివర్సల్ అందిస్తుంది. ఈ నియమావళి యొక్క తాజా వెర్షన్ ఎల్లప్పుడూ యూనివర్సల్ వెబ్సైట్ [www.universalcorp.com/compliance](http://www.universalcorp.com/compliance) లో అందుబాటులో ఉంటుంది మరియు ముద్రించిన ప్రతులు ఉచితంగా లభిస్తుంది, దానికి ప్రధాన అనుసరణ అధికారిని గాని అనుసరణ కమిటీ లేదా మీ ప్రాంతీయ అనుసరణ బృందం సభ్యుని గాని లేదా మీ స్థానిక యాజమాన్యాన్ని గాని సంప్రదించండి.





ఈ నియమావళి యొక్క సంభావిత ఉల్లంఘనలను  
నివేదించవలసిన బాధ్యత ప్రతి ఉద్యోగి, అధికారిమరియు  
డైరెక్టర్ పై ఉంది, అప్పుడే ఆ ప్రవర్తనను పరిగణించి  
తగు చర్యలు తీసుకోవడానికి యూనివెర్సల్ అవకాశం  
కలుగుతుంది.



# నిజాయతి సమగ్రతతో పని చేయడం

విచక్షణ మరియు వేదింపు నుండి విముక్తి  
ఆరోగ్యం, భద్రత, మరియు పర్యావరణం  
సామాజిక బాధ్యత

యూనివర్సల్ లో మేము మా సహ ఉద్యోగులకు మరియు మేము పనిచేశే సమాజాలకు కట్టుబడి ఉన్నాము. మా కార్యాలయాలు మరియు సదుపాయాలు లోపల, మా సిబ్బంది సురక్షితంగాను గౌరవంగాను పనిచేశే వాతావరణం ఉండేలా మేము నిశ్చయపరుచుకుంటాము మరియు వారికి విచక్షణ మరియు వేదింపు లేకుండా చూసుకుంటాము. మా పనిస్థలము బయట, మాకు సహకరించే సమాజాల పట్ల మేము శ్రద్ధ వహిస్తాము మరియు మంచి సేవకులుగా వ్యవహరిస్తాము, సామాజిక బాధ్యత కలిగి ఉంటాము. పనితనంలో సామర్థ్యం లేదా పని అవసరాలకంటే భద్రత మరియు పర్యావరణ పరిరక్షణ మరింత ముఖ్యము. మా సిబ్బంది పట్ల మరియు మా సమాజాల పట్ల మాకున్న అంకితభవం మమ్మల్ని మరింత బలమైన కంపెనిగా నిలబెటుతుంది మరియు నియాయతి సమగ్రతతో పనిచేయడానికి మాకు వెన్నెముకలా ఉపకరిస్తుంది.



# నిజాయతి సమగ్రతతో పని చేయడం

మా సిబ్బంది పట్ల మరియు మా సమాజాల పట్ల  
మాకున్న అంకితభవం మమ్మల్ని మరింత బలమైన  
కంపెనిగా నిలబెటుతుంది

## విచక్షణ మరియు వేదింపు నుండి విముక్తి

పనిస్థలము విచక్షణ మరియు వేదింపు  
లేకుండా ఉండాలనే యూనివర్సల్ యొక్క  
సంకల్పం. జాతి, వర్గం, లింగం, మతం,  
దేశీయత, వయస్సు, వైకల్యం లేదా వెటరన్  
స్థితి వంటి వ్యక్తిగత అంశాల ఆధారంగా  
మేము ఎటువంటి విచక్షణను చూపము  
మరియు విచక్షణను అనుమతించము.  
మానవమనుషులతో సంబంధమున్న  
అన్ని కార్యకలాపాలు, అనగా ఉద్యోగములో  
తీసుకోవడం, ప్రయోజనాలు, బదిలీలు,  
పరిహారం మరియు లే-ఆఫ్ లు అట్టి విచక్షణ  
లేకుండా జరుగుతాయి. ఉద్యోగులు,  
అధికారులు మరియు డైరెక్టర్లు తమను తమ  
నైపుణ్యాలు, సామర్థ్యాలు మరియు పనితీరు  
ను బట్టి మాత్రమే మదింపు చేస్తారే తప్ప  
—వ్యక్తిగత గుణాల ఆధారంగా కాదని వారు  
తెలుసుకోవాలి.

ఇంకా, అందరు యూనివర్సల్ ఉద్యోగులు,  
అధికారులు మరియు డైరెక్టర్లను మర్యాదగాను  
గౌరవంగాను చూస్తారు. లింగం, జాతి, వర్గం,  
మతం, లింగం, దేశీయత, వయస్సు, వైకల్యం  
లేదా వెటరన్ స్థితి వంటి అంశాలకు సంబంధించి  
ఎటువంటి వేదింపు, బెదిరింపు లేదా బలవంత  
పెట్టడం వంటివి లేని ఒక పనిస్థలమును మా  
ఉద్యోగులకు కలిగించడమే యూనివర్సల్  
యొక్క విధానం. అటువంటి ప్రవర్తనను మేము  
సహించము ఎందుకంటే అది మన అందరు  
సిబ్బంది పట్ల పరస్పర గౌరవం ఉండాలనే మన  
విధానానికి అది విరుద్ధం కనుక.

మా ఉద్యోగులు, అధికారులు మరియు డైరెక్టర్లు  
అందరూ వేదింపు లేదా విచక్షణ పట్ల మా జీరో  
టాలరెన్స్ అనే మా విధానాన్ని అర్థం చేసుకుని  
ఆచరించాలి.

## ఆరోగ్యం, భద్రత, మరియు పర్యావరణం

యూనివర్సల్ కుటుంబం యొక్క ప్రతి

సభ్యుని వ్యక్తిగత ఆరోగ్యం మరియు భద్రత  
యూనివర్సల్ కు చాలా ముఖ్యము.  
సురక్షితమైన మరియు ఆరోగ్యవంతమైన  
వాతావరణాన్ని సృష్టించడం మరియు దానిని



## వేదింపు అంటే ఏమిటి?

**Q** నా కార్యాలయానికి వరకేకన ఉన్న మరొక కార్యాలయంలో ఉన్న నా  
సహ ఉద్యోగి ఒకరు ఇంటర్నెట్లో అశ్లేల నైటులను తరచు చూస్తూ  
ఉంటారు. పని సమీక్షతో అతనితో మాట్లాడడానికి అతని కార్యాలయానికి  
వెళ్ళినప్పుడు, నేను కూడా అవమడవమడ వాటిని చూడవలసి వస్తోంది.  
దీని వలన నాకు చాలా అనౌకర్యంగా ఉంది. అయితే, ఇది వేదింపు  
అవుతుందా?

**A** అవును, కార్యాలయంలో ఇంటర్నెట్లో అశ్లేల నైటులను చూడడం  
సహుదయ్యేగులకు అనౌకర్యమైనదే మరియు ఇది వేదింపు అవుతుంది.  
ఇది కంప్యూటర్ ఉపయోగం గురించిన మా విధానానికి విరుద్ధం. వేదింపు  
పలు రూపాలలో ఉండవచ్చు. యూనివర్సల్ దీనిని వేదింపు అని  
పరిగణిస్తుంది అనేదానికి కొన్ని ఉదాహరణలు ఇక్కడ ఇవ్వబడ్డాయి:

- ఒక వ్యక్తికి యోగిక బట్టలు, శరీరం లేదా వ్యక్తిగత ఓపిక గురించి  
అనుచిత వ్యాఖ్యలు చేయడం
- అవాంఛనీయ లేదా వేదింపుతో కూడిన శారీరక నృత్యాలు
- బాద కలిగించే సిగరెట్స్ లు వెట్టడం వాడడం
- అనుచిత హాస్యాలు లేదా అవాంఛనీయ వ్యాఖ్యలు
- లైంగిక కార్యకలాపాలు, జాతి, ధర్మం, మతం, లింగం, దేశం, అంగవైకల్యం  
లేదా వెటరన్ స్థితి వ్యతిరేక యోగిక ఉద్యోగం, పదోన్నతి, పనితీరు  
అంచనా, లేదా పని చేసే పరిస్థితులను వరభాషించే చేస్తుందని ఏదైనా  
సూచించడం.
- అవాంఛనీయ వస్త్రములు లేదా చీరలను చూపించడం
- ఇంటర్నెట్ ను అనుచితంగా ఉపయోగించడం, అవాంఛనీయ ఇ-మెయిల్స్,  
జోక్కులు మరియు ఇ-మెయిల్ చర్చలు జరపడం వంటివి
- భాయానికమైన లేదా వరతీకూల వాతావరణమును సృష్టించే వరవరతన

ఒకరి చర్య వేదింపు అవుతుందా అని పేషయం గురించి మీకు ఏదైనా వరశీలు  
ఉంటే, దయచేసి యూనివర్సల్ నయాయ పిభాగం సభ్యులు ఎవరైనా సలహా  
కొరకు సంవరదించండి.



నిర్వర్తించే భాద్యత ప్రతి ఉద్యోగి, అధికారి మరియు డైరెక్టర్ కు ఉంది అనేది మా విధానం. ప్రతి ఉద్యోగి, అధికారి మరియు డైరెక్టర్ యూనివర్సల్ విధానానికి అనుగుణంగా తమ విధులను నిర్వర్తించాలి. వీటిలో కొన్ని భద్రత మరియు ఆరోగ్య నియమాలను పాటించడం, ప్రమాదాలను, పూయాలను, మరియు సురక్షితలేని పరికరాలు, ఆచరణలు, లేదా పరిస్థితులను నివేదించడం. భద్రతా ప్రమాణాలను ఎప్పటికీ విస్మరించరాదు లేదా వదిలిపెట్టరాదు. మన ఉత్పత్తి సదుపాయాలలో మరియు ఎక్కువ అవగాహన అవసరమవుతుంది. అంతే కాక, సురక్షితమైన మరియు ఆరోగ్యవంతమైన పని వాతావరణం అనగా హింస-రహిత పనిస్థలమని అర్థం. భయపెట్టడం లేదా హింసించడం వంటివి సహించుకోబడవు.

ఒక భాద్యతగల కార్పొరేట్ పొరుడిగా పర్యావరణ అనుసరణ అనేది చాలా ముఖ్యము. గాలి, నీరు మరియు నేలలో కాలుష్య పదార్థాలను కలపడాన్ని నిర్మూలించడానికి, తగ్గించడానికి లేదా నియంత్రించి పర్యావరణమును రక్షించడం కొరకు ప్రపంచవ్యాప్తంగా అనేక పర్యావరణ నియమ నిబంధనలు అమలుచేయడం జరిగింది. అన్ని పర్యావరణ చట్టాలను అనుసరించడం అనేది యూనివర్సల్ యొక్క విధానం. ఈ చట్టాలు మరియు నియమనిబంధనలు చాలా క్లిష్టమైనవి మరియు వీటిలో లైసెన్సులు, అనుమతులు, నివేదికలు మరియు రికార్డులు పాటించడం వంటి నియమాలు ఉన్నాయి. యూనివర్సల్ కుటుంబంలో పర్యావరణ నిపుణులు అందుబాటులో ఉన్నారు మరియు పర్యావరణ అనుసరణ గురించి ఏ ఉద్యోగికికైనా ఏదైనా ప్రశ్న లేదా అనుమానం ఉంటే, వారిని సంప్రదించాలి. మన భవనాలు మరియు చిరాస్తులు, పరికరాలు, ప్రక్రియలు మరియు ఉత్పత్తుల యొక్క పర్యావరణ అంశాల గురించి అందరు ఉద్యోగులు, అధికారులు మరియు డైరెక్టర్లు అత్యున్నత వివేకమును ఉపయోగించాలి. ప్రతి ఉద్యోగి, అధికారి మరియు డైరెక్టర్ తమ కార్యకలాపాలు మరియు తమ తోటి ఉద్యోగుల కార్యకలాపాలు పర్యావరణ అనుకూలంగా ఉన్నాయని ఈ విధానమును అనుసరించి ఉన్నాయని నిశ్చయపరుచుకోవాలి.

## సామాజిక భాద్యత

మనం వ్యాపారం చేపట్టుతున్న అన్ని

కార్యకలాపాలలో సామాజిక భాద్యత కలిగి ఉండాలనేది యూనివర్సల్ యొక్క సంకల్పం. మన కార్యకలాపాలన్నిటిలో సమర్థవంతమైన పర్యావరణ మరియు ఉద్యోగ-సంబంధిత ఆరోగ్యం మరియు భద్రతను నిశ్చయపరుచుకోవడం ద్వారా మంచి కార్పొరేట్ పౌరసత్వమును మనం ప్రదర్శిస్తూ ఉన్నాము. సహజ వనరులను పరిరక్షించడం మరియు పునరుద్ధించడానికి మేము మద్దతు పలుకున్నాము. ప్రపంచమంతట ఉన్న పోగాకు రైతులకు మంచి పంట యాజమాన్య పద్ధతులు పాటించాలని సలహా ఇస్తున్నాం. వీటిలో రైతు సామర్థ్యాన్ని పెంచడం కొరకు మరియు సహజ వనరులను సంరక్షించడం కొరకు మట్టి సంరక్షణ, చెట్లు పంచడం, పోగాకు రకం ఎంపిక, ఎరువులు వేయడం మరియు పురుగుమందులు వాడకం వంటివి ఉన్నాయి. మేము వ్యాపారకలాపాలు చేపట్టుతున్న ప్రాంతాలలో పెట్టుబడి పెట్టి ఉపాది కల్పించడానికి కృషి చేస్తున్నాం. మా సంస్థ యొక్క అన్ని స్థాయిలలోనూ పనికి విభిన్న వ్యక్తులను పనిలో పెట్టుకోవడానికి ప్రయత్నించడం కొనసాగుస్తూనే ఉన్నాము. మేము ఏ స్థానిక చట్టాలకు విరుద్ధంగానూ గౌరవమైన మరియు ఆమోదించబడ్డ ఉద్యోగ సాంప్రదాయాలకు విరుద్ధంగానూ బాలకార్మికాలను పనిలో పెట్టుకోవడం లేదు మరియు మేము కార్యకలాపాలు సాగిస్తున్న దేశాలలో పోగాకు రైతులను అలాగే చేయమని ప్రోత్సహిస్తున్నాము. వర్తించే అన్ని చట్టాలకు మా అందరు సిబ్బంది కట్టుబడి ఉంటారనేదానిలో మేము చాలా ధృవసంకల్పంతో ఉన్నాము మరియు ఈ నియమావళితో సంపూర్ణ అనుసరణ పాటించవలసిన భాద్యత వారి పై ఉంది.

Q&A

## ఆరోగ్యం మరియు భద్రత

**Q** నేను అకౌంటింగ్ లో ఉన్నాను. నా కార్యాలయం మన వరససింగ్ సదుపాయాల వరకే ఉంది. నా కార వాదదకు నేను నడిచి వెళుతున్నవేమిట, ఒక పరీక్షరంలో ముదురు ఆరంజి రంగు భద్రత గారీడు కనపడలేదు అయితే, ఆ పరీక్షరం మూరేటి వేగంతో నడుస్తూ ఉంది. దీని గురించి నేను ఎవరోకైనా చెప్పాలా?

**A** అవును. ఈ విషయానేనే ఎవరో ఒకరి దృవీకృతి తీసుకువెళ్ళడం మీ భాద్యత. సురక్షితమైన పని నడతలను సరిపాటించడానికి మీరు కూడా భాద్యులై మరీయు సురక్షితలేని పరిస్థితులను మనం చూసినవేమిట వాటిని సేవేదించడానికి మనమందరికీ భాద్యత ఉంది. ఈ విషయంలో, మీరు ఆ సదుపాయం యోగ్యత సూపర్ వైజు దృవీకృతి తీసుకువెళ్ళాలి, అవేమిట అనతో ఆమోదానిని సరిచేయగలరు.

# నిజాయతి సమగ్రతతో వ్యాపారం నిర్వర్తించడం

ఇతరులతో పోటీపడడం మరియు న్యాయమైన లావాదేవీలు  
లంచగొండితనం ఉండరాదు  
బహుమతులు మరియు వినోదము  
వ్యాపార నియంత్రణలు మరియు బహిష్కరణలు

యూనివెర్సల్ లో మేము మా కస్టమర్లకు అందించే ఉత్పత్తులు మరియు సేవల  
యొక్క ఉన్నత నాణ్యత పట్ల సగౌరవంగా ఉన్నాము. ఆ ఉత్పత్తులు మరియు  
సేవలతో పాటు మా వ్యాపారాన్ని నిజాయితీతోనూ, న్యాయంగాను నిర్వర్తించాలనే  
మా ప్రతిజ్ఞ ఉంది. మన కస్టమర్లతో, మన పోటీదారులతో మరియు ఇతర మూడవ  
పక్షాలతో వ్యవహరించినప్పుడు, నియంత్రణా అధికారులు మరియు ఇతర  
ప్రభుత్వ ప్రతినిధులతో సహా, నిజాయతి సమగ్రతతో ఉండాలి. అన్యాయమైన పోటీ,  
లంచగొండితనం లేదా ఇతర చట్టవ్యతిరేక లేదా అనైతిక పనుల ద్వారా మేము  
మా వ్యాపారాన్ని చేయము. వ్యాపారంలో విజయం సాధించాలంటే, మనము మన  
వ్యాపారాన్ని నిజాయతి సమగ్రతతో నిర్వర్తించాలవలసిన అవసరం ఉంది.





# నిజాయతి సమగ్రతతో వ్యాపారం నిర్వర్తించడం

వ్యాపారంలో విజయం సాధించాలంటే, మనము మన వ్యాపారాన్ని నిజాయతి సమగ్రతతో నిర్వర్తించాలవలసిన అవసరం ఉంది

## ఇతరులతో పోటీపడడం మరియు న్యాయమైన లావాదేవీలు

మనం వ్యాపారం చేశే ప్రతి ప్రాంతములోను పోటీకి సంబంధించి స్థానిక చట్టాలు ఉన్నాయి, ఇవి పోటీకి సంబంధించి మనం ఏవి చేయవచ్చు మరియు ఏవి చేయకూడదని నిర్ధారిస్తాయి. ఈ చట్టాలు చాలా సార్లు సరిగ్గా అర్థం కాకుండా ఉంటాయి మరియు కొన్ని సార్లు మేము వ్యాపారం చేశే మరొక చోట ఉన్న చట్టాలకు విరిధంగా ఉంటాయి.

ప్రపంచవ్యాప్తంగా పోటీకి సంబంధించిన చట్టాలు అర్థం కావడానికి కష్టంగా ఉంటాయి కనుక, ఈ అంశంలో యూనివర్సల్ విధానం సరళమైనది: మేము అన్ని సమయాలూ న్యాయంగాను నియాయతిగాను పోటీ పడతాము. దీనికి అర్థం ఏమంటే, వర్తించే అన్ని పోటీ చట్టాలకు మేము కట్టుబడి ఉంటాము, మరియు చాలా సార్లు చట్టం యొక్క అవసరాలకంటే ఎక్కువగానే పాటిస్తాం.

మా ఉత్పత్తులు మరియు సేవల వెనుక మేము సగర్వంగా నిలబడతాం మరియు మేము న్యాయంగాను నిజాయతిగాను పోటీ చేశామనే తృప్తితో మేము వాటిని మా కస్టమర్లకు అందిస్తాం.

న్యాయంగాను నిజాయతిగాను పోటీ చేయడం అంటే, అన్ని సమయాలలోనూ మేము గట్టిగాను స్వతంత్రంగాను చట్టపరమైన ప్రతి మార్గంలోను పోటీ పడతామను అర్థం. యూనివర్సల్ న్యాయ విభాగం యొక్క ముందస్తు అనుమతి లేకుండా మా పోటీదారులతో మేము ఎటువంటి ఒప్పందాలు గాని ఏర్పాట్లు గాని చేసుకోము. ఎట్టి పరిస్థితిలోను, ధర, కస్టమర్లు, మార్కెట్లు, విక్రయ నియమాలు, సేవలు లేదా పోటీకి ఏదైనా ఇతర సున్నితమైన లేదా ముఖ్యమైన

## Q&A పోటీ

**Q** నా నేనేపాతురాలు మన పోటీ సంస్థలో పనిచేస్తుంది. మన రెండు కంపెనీలు సవల్పి చేస్తున్న ఒక కనీయమంతరంతో రాబోయే ఒక వర్గాకు టెండర్ గురించి నన్ను అడగడానికి నాకు కాల్ చేశాంది. కనీయమంతరం మన మార్కెట్ షేర్ కు బంగం రాకుండా మనం టెడర్ గురించి చర్చించుకుందామని సూచించింది. ఆమెతో దీని గురించి మాట్లాడడం సబబైనా?

**A** మన వరతివాదిత ధర గురించి ఒక పోటీదారుతో మాట్లాడడం ఎవమడుకూడా సరికాదు. ధరలు నవతంతరంగా నిర్ణయించబడాలి — వేరే ఎవరే ధరల గురించి తెలియకుండా. ఈ సందర్భంలో, ఆ పోటీదారు కంపెనీ ఉద్యోగితో మేరు ఇకపై ఎటువంటి సంవర్ధిమములు జరపకూడదు. బదులుగా, మేరు వెంటనే యూనివర్సల్ న్యాయ పేభాగమును సవరించాలి.

అంశాలలో పోటీదారులతో ఎటువంటి ఒప్పందం గాని అవగాహన గాని చేసుకోము.

అంతే కాకుండా, న్యాయంగాను నిజాయతిగాను పోటీ చేయడం అంటే పోటీదారుల లేకుండా చేయడం, ఒక ఫలాన పోటీదారుని తప్పించడం లేదా మార్కెట్ లో ధరలను నియంత్రించడం వంటివి చేయబోము. అట్టి కార్యకలాపాలను మేము చేయము మరియు అట్టి కార్యకలాపాలను చేయడానికి వేరే ఎవరికైనా సహాయం చేయము.

యూనివర్సల్ లో, మేము మాతో వ్యాపారం చేశే ప్రతి ఒక్కరితోను అతని/ఆమె స్వచ్ఛను గౌరవిస్తూ నిజాయతిగా న్యాయంగా వ్యవహరిస్తాము. ఇది కేవలం కస్టమర్లకు మాత్రమే కాదు; మాతో వ్యాపారం చేశే ప్రతి ఒక్కరికి వర్తిస్తుంది. ప్రతి ఉద్యోగి, అధికారి మరియు డైరెక్టర్ యూనివర్సల్ కస్టమర్లు, సప్లయర్లు, పోటీదారులు మరియు మనం వ్యాపారం చేశే ఇతర మూడవ పక్షాలతో నిజాయతిగా న్యాయంగా వ్యవహరించాలి. మానిఫెస్టో చేయడం, దాచడం, గోప్య సమాచారాన్ని దుర్వినియోగం చేయడం,

వాస్తవాల విషయంలో అబద్ధాలు చెప్పడం, లేదా ఇతర అనుచిత వ్యవహారము ద్వారా ఎవరినైన అన్యాయంగా వాడుకోవడం వంటివి చేయకుండా ప్రతి ఉద్యోగి, అధికారి మరియు డైరెక్టర్ నిషేధించబడ్డారు. అలా కాకుండా, మనం ఎల్లప్పుడూ మన విధులు నిర్వర్తిస్తున్నప్పుడు నిజాయతిగాను మరియు బహిష్కారాన్ని ఉండాలి.

## లంచగొండితనం ఉండరాదు

యూనివర్సల్ లో, ఒక సరళమైన నియమం ఉంది: **మేము లంచం ఇవ్వము.**

యూనివర్సల్ ధృష్టిలో “లంచం” అనగా యూనివర్సల్ తో వ్యాపారం చేశే నిర్ణయం తీసుకోవడానికి ప్రలోభ పెట్టడానికి ఆఫర్ చేయబడే, ఇస్తామని హామీ ఇవ్వబడే లేదా ఇవ్వబడే విలువకలిగిన ఏదైనా. దీనిలో కీలక వ్యాపారం పొందడం, ప్రస్తుతం ఉన్న వ్యాపారమును అట్టిపెట్టుకోవడం లేదా వేరే ఏదైనా అనుచిత అనుకూలం పొందడం ఉన్నాయి. యూనివర్సల్ లో, ఎవరికి లంచం ఇవ్వడాన్ని మేము అనుమతించము.

యూనివర్సల్ ఉద్యోగులు, అధికారులు మరియు డైరెక్టర్లు మరియు మన తరపున పనిచేసేటట్లు ఏదైనా మూడవ పక్షాలు ఎవరికీ లంచం లాగా పరిగణించబడే దేనినైనా ఇవ్వడం ఖచ్చితంగా నిషేధించబడినది.

అట్టి పనులు యూనివర్సల్ యొక్క విధానానికి వ్యతిరేకం కాకుండా, అవి యు.ఎస్. విదేశీ అవినీతి పద్ధతుల చట్టం (ఎఫ్ సి పి ఏ) క్రింద లేదా ఇతర దేశాల యొక్క ఇతర చట్టాల క్రింద కూడా యూనివర్సల్ కుటుంబానికి చెందిన కంపెనీలకు వ్యక్తులకు తీవ్ర సమస్యను సృష్టిస్తుంది. ఈ అవినీతి నిరోధక చట్టాలు ఉల్లంఘనలు ఖైదు, గణనీయమైన జరిమానాలు మరియు ఇతర శిక్షలకు ధారి తీయవచ్చు. మన వ్యాపారం ఉన్న ప్రతి దేశములో లేదా మన కస్టమర్లను దేశములో లంచానికి వ్యతిరేకంగా చట్టాలున్నాయి. లంచాన్ని పట్టించుకోని లేదా క్షమించే స్థానిక వ్యాపార పద్ధతులను పట్టించుకోవద్దు; వర్తించే మొత్తం సిబ్బంది ఈ నియమావళిలోను యూనివర్సల్ యొక్క **అవినీతి-నిరోధక అనుసరణ మాన్యువల్** (యూనివర్సల్ వెబ్సైట్ [www.universalcorp.com/compliance](http://www.universalcorp.com/compliance) లో అందుబాటులో ఉన్నది) లోను పేర్కొన్న విధానాలను పద్ధతులను తప్పక పాటించాలి.

లంచం పలు రూపాలలో ఉంటుంది — కేవలం నగదు మాత్రమే కాదు. ఈ విధానం ప్రకారం విలువగల దేనినైనా (బహుమతులు, వినోదం, ప్రయాణ ఖర్చులు, అనుచితమైన అనుకూల వ్యాపార ఏర్పాట్లు వంటివి) ఎవరికైనా లంచం

లాగా ఆఫర్ చేయడం, ఇస్తామని హామీ ఇవ్వడం లేదా ఇవ్వడం నిషేధం.

మీరు లేక మీ కంపెనీ మీ తరపున ప్రభుత్వంతో గాని ప్రభుత్వ ఆధీనంలో ఉన్న సంస్థతో గాని ఒక మూడవ పక్షాన్ని నియమిస్తే, ఈ నియమావళి యొక్క ప్రతిని మీరు వారికి అందచేయాలి మరియు మీకు లేదా మీ కంపెనీకి సేవలు అందించడంలో ఈ నియమావళిని తప్పక అనుసరించాలని వారికి తెలియచేయాలి. ఒక మూడవ పక్షం లంచం ఇచ్చినా లేక ఆఫర్ చేసినా ఈ నియమావళి క్రింద మీరే బాధ్యత వహించాలి, కొన్ని సందర్భాలలో లంచం గురించి మీకు తెలియకపోయినా లేక మీరు దానిని అంగీకరించకపోయినా సరే. ఈ చట్టపరమైన ప్రమాదమును ఎదుర్కొనుటం కొరకు యూనివర్సల్ యొక్క **అవినీతి-నిరోధక అనుసరణ మాన్యువల్** ప్రకారం మీరు తగు నిఘన పాటించాలి, ఒప్పంద భద్రతలను అమలు చేయాలి మరియు కొన్ని మూడవ పక్షాలకు పర్యవేక్షణ సాధనాలను ఉపయోగించాలి.

మీ స్థానిక రాజకీయవేత్తలకు మీరు మద్దతుగా సహాయం చేయవచ్చు అనేదాని పై మీకు ప్రశ్నలు ఉండవచ్చు. ఉద్యోగులు, అధికారులు లేదా డైరెక్టర్లు వ్యక్తిగతంగా తమ స్వంత ఇష్టం మేరకు రాజకీయ ప్రక్రియలో పాల్గొనడాన్ని యూనివర్సల్ నిరుత్సాహపరచదు, వారి ఇష్టానుసారం పక్షాలకు లేదా అభ్యర్థులకు స్వచ్ఛందంగా విరాళాలు ఇవ్వడం కూడా

చేయవచ్చు. అయితే యునైటెడ్ స్టేట్స్ బయట యూనివర్సల్ కంపెనీలు రాజకీయ విరాళాలు చేయరాదు కాని మీరు వ్యక్తిగతంగా చేశే విరాళాలు యూనివర్సల్ తరఫున ఏదైనా ప్రభుత్వ చర్యకు ప్రతిఫలంగా ఉండేటట్లు ఒప్పందం లేక అవగాహన పై ఎప్పుడు కూడా ఆధారపడరాదు. దాతృత సంస్థలకు, సమాజాలకు లేదా సామాజిక భద్రత ప్రాజెక్టులకు విరాళాలు ఇచ్చినప్పుడుకూడా ఇదే జాత్రులు పాటించాలి, ముఖ్యంగా ఆ కార్యక్రమం చేపారు ప్రభుత్వంతో సంబంధమున్న వారైతే. వీటిలో ఉన్న ప్రమాదవకాశాలు దృష్ట్య, ఇట్టి విరాళాలు యూనివర్సల్ యొక్క **అవినీతి-నిరోధక అనుసరణ మాన్యువల్** లో పేర్కొన్న విధంగా తప్పక ఆమోదించబడాలి.

## బహుమతులు మరియు వినోదము

యూనివర్సల్ లో, కొన్ని సార్లు మనం విందులు, వినోదాలు, బహుమతులు మరియు ఇతర అంశాలను వ్యాపార మర్యాద నిమిత్తం మన కస్టమర్లు, సప్లయర్లు మరియు ఇతరులతో ఇచ్చిపుచ్చుకుంటూ ఉంటాం, ఇది మనం వ్యాపారం చేశేవారితో మంచి వ్యాపార సంబంధం పెంపొందించే కొరలు గుడ్విల్ కొరకు చేస్తాం. అయితే ఇటువంటి వ్యాపార మర్యాదలు కొన్ని సార్లు సముచితం కావు. వ్యాపార మర్యాదలు ఎప్పుడుకూడా సముచితంగా ఉండాలని నిశ్చయపరుచుకోవడం కొరకు ఈ నియమావళి మరియు **అవినీతి-నిరోధక అనుసరణ మాన్యువల్** లోని “బహుమతులు, ప్రయాణం మరియు ఆతిథ్యం” విధానం తగిన సూచనలు మరియు మార్గదర్శకాలను ఇస్తాయి.

ఒక వ్యాపార మర్యాదను ఒప్పుకోవడం క్రింది సందర్భాలలో తప్ప ఎప్పుడుకూడా సముచితం కాదు:

- అది మంచి వ్యాపార సాంప్రదాయముతో సరిపోతుంది;
- అది గుడ్విల్ ను పెంపొందించటం కొరకే తప్ప ఒక ఫలాన వ్యాపార నిర్ణయాని చేయడం కొరకే లేదా సానుకూలంగా స్పందించడం కొరకే ఉండకూడదు;
- అది లంచం కాకూడదు మరియు సముచితం కాదనే అభిప్రాయాన్ని అది కలగజేయకూడదు;

## Q&A లంచం

**Q** నేను ఒక కొత్త పేకరయ యేజెంటుతో సంవర్ధింతున్నాను. వరభుత్వం సేవపూణలో ఉన్న ఒక సిగరెట్టు ఉత్పత్తి సంస్థకు పేకయాసక సహాయం చేయడానికి ఆ పేకరయ యేజెంటు 15% కమిషన్ అడుగుతున్నాను. ఈ వరంతాలో మామూలుగా కమిషన్ 2% నుండి 5% వరకే ఉంటుంది. అంతే కాకుండా, ఆ పేకరయ యేజెంటు సగం కమిషన్ ను ముందుగానే చెల్లించాలని అడుగుతున్నాను. ఇదే సరైనదా?

**A** మీరు కమిషన్ కు ఒకమకునే ముందు యూనివర్సల్ నేయాయ పేభాగం సలహా తీసుకోవాలి మరియు **అవినీతి-నిరోధక అనుసరణ మాన్యువల్** లో వేరేకున్న పద్ధతులను తప్పక పాటించాలి. ఆ యేజెంటు అడగడంలో చాలా సమన్యలు ఉన్నాయే మరియు ఆ సమన్యలకు అర్థం ఏమంటే ఆ యేజెంటు వేయారం దక్షిణముకోవడం కొరకు కమిషన్ కోరిత భాగమును లంచం లాగా ఇవ్వడం జరగవచ్చు. అనాధరణమైన అధిక కమిషన్ రేటుకి మరియు ముందరేపు కమిషన్ చెల్లించుకొనే నేయాయమైన వేయార కారణం ఉంటే తప్ప, ఈ లావాదేవీ సరైనది కాదు.



- వర్తించే స్థానిక చట్టాలు మరియు సమంజసమైన స్థానిక సాంప్రదాయం ప్రకారం అది సమంజసమైన మరియు సముచితమైన విలువ కలిగినది అయి ఉండాలి మరియు సాంప్రదాయానికి అనుగుణంగా ఉండాలి;
- ఈ మర్యాదను పొందేవారు మామూలుగా తీసుకోని ఒక నిర్ణయాన్ని తీసుకునేలా అతనికి/ఆమెకు ఒక నైతికభాద్యతను ఇది సృష్టించకూడదు;
- ఈ మర్యాద బహిష్కరణ చేయబడతే, అది యూనివర్సల్ కు ఇబ్బందికరంగా ఉండకూడదు; మరియు
- ఇది యూనివర్సల్ ఉద్దేశ్యం యొక్క వ్యక్తిగత ప్రయోజనాలకు యూనివర్సల్ యొక్క అత్యుత్తమ ప్రయోజనాలకు మధ్య విరుద్ధంగా ఉండకూడదు.

అంతే కాకుండా, మినాయించులు లేని కొన్ని సిద్ధాంతాలు ఉన్నాయి. ఒక వ్యాపార మర్యాదను అందించే ముందు ఈ సిద్ధాంతాలను మీరు తప్పక పరిగణనలోకి తీసుకోవాలి. క్రిందవి ఎట్టి పరిస్థితిలోనూ చేయరాదు:

- లంచం ఇవ్వడం లేదా తీసుకోవడం
- నగదు లేదా నగదు సమానమైనవి ఇవ్వడం లేదా తీసుకోవడం;
- చట్ట వ్యతిరేక వ్యాపార కార్యక్రమాలలో పాల్గొనడం; లేదా
- యూనివర్సల్ తో వ్యాపారం చేశే సంస్థలనుండి లేదా వ్యాపారం చేయాలనుకునే సంస్థల నుండి ప్రత్యక్షంగా గాని పరోక్షంగా గాని ఏదైనా అడ్డగడం.

ప్రభుత్వ అధికారులతో లేదా ప్రభుత్వ ఆదీనంలో ఉన్న సంస్థలతో సంప్రదింపులు జరిపేటప్పుడు, వ్యాపార మర్యాదలు ఇవ్వడం లేదా అందుకోవడం గురించి మరి కొన్ని అధనపు నిబంధనలు మరియు నియంత్రణలు ఉన్నాయని గుర్తించడం కూడా ముఖ్యము. ఒక వ్యాపార వాతావరణంలో సరైనదిగా ఒప్పుకోబడేవి అదే ప్రభుత్వంతో సంబంధమున్నవారితో సంప్రదింపులు జరిపేటప్పుడు తప్పవొచ్చు లేదా చట్ట వ్యతిరేకం కూడా అవ్వవచ్చు. ఏ ప్రభుత్వ అధికారులకు లేదా ప్రభుత్వ ఆదీనంలో ఉన్న సంస్థలు లేదా వారి ఉద్యోగులకు ఏటువంటి వ్యాపార మర్యాదలు ఇవ్వరాదు మరియు వారినుండి తీసుకోరాదు, అవి **అవినీతి-నిరోధక**

అనుసరణ మాన్యువల్ లో పేర్కొన్న విధానాలు మరియు పద్ధతులు ప్రకారం ముందుగానే ఆమోదించబడతే తప్ప.

## వ్యాపార ఆంక్షలు మరియు బహిష్కరణలు

మన పరిశ్రమలో ప్రపంచవ్యాప్తంగా ప్రధాన సంస్థగా ఉన్న మనం, కొన్ని దేశాలు, సంస్థలు లేదా వ్యక్తులతో వ్యాపారం చేయడం పై ఆంక్షలు లేదా నిషేధాలు విధించే చట్టాలను నిబంధనలను గౌరవించాలి. ఈ చట్ట నిబంధనలలో యు.ఎస్. వ్యాపార ఆంక్షలు, ఎగుమతి నియంత్రణలు, మరియు బహిష్కరణ-వ్యతిరేక చట్టాలతో పాటు యూనివర్సల్ వ్యాపార కార్యకలాపాలు నిర్వహిస్తున్న ఇతర దేశాలు లేదా ఐక్యరాజ్య సమితి అమలు చేశే వ్యాపార ఆంక్షలు, ఎగుమతి నియంత్రణలు ఉన్నాయి. యూనివర్సల్ కుటుంబానికి చెందిన పలు సభ్యులు ఈ ఆంక్షలకు లోబడి ఉంటాయి ఎందుకంటే, వారికి యు.ఎస్. తో లేదా యూనివర్సల్ తో లావాదేవీల సంబంధాల ఉంటాయి కనుక. ఉదాహరణకు, యు.ఎస్. మీదగా పేపర్వర్క్ చేస్తున్న యు.ఎస్. బ్యాంకులు, లేదా ప్రపంచంలో ఎక్కడో ఉన్న ఇక యు.ఎస్. పౌరుడు నుండి సహాయం తీసుకోవడం వంటి లావాదేవీలకు కూడా ఈ ఆంక్షలు వర్తిస్తాయి.

ఉగ్రవాదం, మాదకద్రవ్యాల రవాణా మరియు ఆయుధాల తయారీ మరియు పంపిణీ సహా ఇతర ఆక్షలు విధించబడిన కార్యకలాపాలలో పాల్గొంటున్న ఆంక్షలు విధించబడిన దేశాలు లేదా పక్షాలతో సంబంధమున్న నియమిత పక్షాలు మరియు సంస్థలతో కొన్ని లావాదేవీలను యు.ఎస్. చట్టాలు నిషేధిస్తున్నాయి లేదా వాటి పై ఆంక్షలు విధిస్తున్నాయి. ప్రస్తుతం యు.ఎస్. ప్రభుత్వం ఆంక్షలు విధించిన కొన్ని నియంత్రణలు ఇక్కడ ఇవ్వబడ్డాయి:

### సంపూర్ణ ఆంక్షలు: క్యూబా, ఇరాన్, సుడాన్

- నియంత్రణలు యు.ఎస్. కంపెనీలకు, వారి విదేశీ శాఖలకు, కార్యాలయాలకు, మరియు ఉద్యోగులకు వర్తిస్తాయి; యు.ఎస్.పౌరులు మరియు శాశ్వత నివాసితులకు, వారు ఎక్కడ ఉన్నా లేదా ఎవరి వద్ద ఉద్యోగంలో ఉన్నా; మరియు బొతికంగా యు.ఎస్. లో ఉన్న వ్యక్తులకు వర్తిస్తాయి.

- క్యూబాపై నియంత్రణలు ఒక యు.ఎస్ సంస్థ ఆదీనంలో ఉన్న లేదా నియంత్రణలో ఉన్న యు.ఎస్-కాని సంస్థలకు లేదా యు.ఎస్. పౌరలకు లేదా శాశ్వత నివాసితులకు వర్తిస్తాయి.

- దేశముతో, ప్రభుత్వముతో, లేదా ప్రజలతో ప్రత్యక్ష లేదా పరోక్ష వ్యాపారం/లావాదేవీలు ఉండరాదు.
- నియంత్రణలు వర్తించే ఎవరితోనూ వ్యాపారం/లావాదేవీలకు సహాయం చేయరాదు.
- లావాదేవీలో యు.ఎస్. సిస్టంలు లేదా ఆస్తులు (నిదులు, కంప్యూటర్ సర్వెర్లు. మొ.) వాడరాదు.
- స్పెషల్ లైసెన్స్ లేకుండా ఏ వ్యక్తిగాని కంపెనీ గాని, వారు ఎక్కడ ఉన్నా సరే, యు.ఎస్. వస్తువులను ఈ దేశాలకు సరఫరా చేయడానికి స్పెషల్ ఆర్డర్ చేయరాదు.

### యు.ఎస్. అంశాలకు సంబంధించిన ఆంక్షలు: ఉత్తర కొరియా, సిరియా

- అనేక యు.ఎస్. వస్తువులను సరఫరా చేయడానికి వీలు లేదు; విలువలో 10% కంటే ఎక్కువ యు.ఎస్. కంటింట్ ఉన్న యు.ఎస్.కాని వస్తువులను సరఫరా చేయరాదు.

### పాక్షిక ఆంక్షలు: మియాన్మార్ (బర్మా)

- బర్మా వస్తువులు యు.ఎస్. కి దిగుమతి చేయరాదు; ఏ యు.ఎస్. వ్యక్తి కూడా ఆర్థిక సేవలను బర్మాకి ఎగుమతి చేయకూడదు లేదా బర్మా లో గాని బర్మావనురుల నుండి లాబాలు అర్జించే బర్మా-కాని సంస్థలలో పెట్టుబడి పెట్టరాదు.
- నిషేధించబడిన లావాదేవీలకు ఏ యు.ఎస్. వ్యక్తి కూడా సదుపాయం కల్పించకూడదు.

ఈ చట్టాలు క్లిష్టమైనవి మరియు తరచూ మారుతూ ఉంటాయి, అందువలన పై తెలిపిన దేశాలలో ఉన్న విదేశీ సంస్థలు లేదా పక్షాల తో ఎటువంటి వ్యాపారం చేయాలన్న లేదా లావాదేవీలు చేపట్టాలన్నా, దానికి ముందు యూనివర్సల్ న్యాయ విభాగమును సంప్రదించడం ముఖ్యము.

వ్యాపార ఆంక్షలకు సంబంధించిన ఈ చట్టాలను గౌరవించడంతో పాటు, మనకు వర్తించే బహిష్కరణ-వ్యతిరేక చట్టాలను కూడా యూనివర్సల్ కుటుంబం గౌరవించాలి.

యు.ఎస్. గౌరవించని విదేశీ బహిష్కరణలకు మద్దతుగా పరిగణించబడే కొన్ని చర్యలను చేయడానికి యు.ఎస్. చట్టం యూనివెర్సల్ కార్పొరేషన్ ని నిషేధిస్తుంది, అలాబ్ యొక్క ఇస్రాయిల్ బహిష్కరణతో సహా. నిషేధించబడిన చర్యలలో కొన్ని, ఎగుమతి లావాదేవీలకు సంబంధించి నెగటివ్ లేదా “బ్లాక్ లిస్ట్” సెర్టిఫికేషన్లను జారీ చేయడం, లెటర్స్ ఆఫ్ క్రెడిట్ లేదా షిప్పింగ్ ఏర్పాట్లు, వ్యాపార సంబంధాలు మరియు అసోసియేషన్లు

గురించి ప్రశ్నావళీలకు లేక ఇతర మార్గాలలో స్పందించడం మరియు బహిష్కరణకు గురైన లేదా బ్లాక్ లిస్ట్ చేయబడిన సంస్థతో వ్యాపారం చేయడానికి నిరాకరించడం వంటివి నిషేధించబడిన చర్యలలో ఉన్నాయి. ఈ నిషేధాలు యూనివెర్సల్ కుటుంబానికి ఏదైనా యు.ఎస్. పాత్ర ఉన్నప్పుడు వర్తిస్తాయి. యూనివెర్సల్ కుటుంబానికి చెందిన ఎవరైనా అంతర్జాతీయ బహిష్కరణలో పాల్గొనడానికి లేదా సహకరించడానికి

అంగీకరించిన ఎడల (యు.ఎస్. పాత్ర ఉన్న లేకపోయినా), యూనివెర్సల్ కార్పొరేషన్ పై యునైటెడ్ స్టేట్స్ పన్ను జరిమానాలు కూడా విధించబడవచ్చు. ఈ బహిష్కరణ-వ్యతిరేక చట్టాల అనుసరణ గురించిన వివరణాత్మక సూచనలు యూనివెర్సల్ యొక్క న్యాయ మరియు పన్ను విభాగాలు అందిస్తాయి మరియు ఈ క్లిష్టమైన అంశం పై ఏదైనా ప్రశ్న ఉంటే, వెంటనే వారిని సంప్రదించాలి.

యునివెర్సల్'s ఉద్యోగులు, అధికారులు మరియు డైరెక్టర్లు, మరియు మన తరపున పనిచేసే ఏవైనా మూడవ పక్షాలు లంచం అని పరిగణించబడడానికి ఆస్కారమున్న దేనినైనా ఎవరికైనా ఇవ్వడం ఖచ్చితంగా నిషేధించబడినది.



# నిజాయతి సమగ్రతతో సమాచారం మరియు సంపదలను నిర్వర్తించడం

ఇన్సైడర్ ట్రేడింగ్ ఉండరాదు

పరస్పర విరుద్ధ ఆసక్తులు ఉండరాదు

సమాచారం మరియు సంపదలను రక్షించడం

నివేదించడం; పుస్తకాలు మరియు రికార్డులు; అకౌంటింగ్ కంట్రోల్స్

మన వద్దనున్న సమాచారం మరియు అస్తులకు మనం మంచి రక్షణ కల్పిస్తామను అనేక మంది మన మీద ఆధారపడతారు. యూనివర్సల్ యొక్క అస్తులను సమాచారమును యూనివర్సల్ ప్రయోజనాలకే తప్ప మన స్వంత ప్రయోజనాలకు వాడము అని చాలా మంది నమ్ముతారుమరియు వారిలో కొందరు మన షేర్హోల్డర్లు, ఉద్యోగులు, కస్టమర్లు మరియు సప్లయర్లు. యూనివర్సల్ యొక్క అస్తులను సమాచారమును న్యాయమైన వ్యాపార ప్రయోజనాలకు మాత్రమే ఉపయోగించాలి - అస్తులను సమాచారమును స్వలాభాలకు ఉపయోగించడం, యూనివర్సల్ తో పోటీ పడడానికి వాడడం, లేదా ఇతర అనైతిక ఉద్దేశాలకు వాడడం ఖచ్చితంగా నిశేధించబడినది. నిజాయతి సమగ్రతతో సమాచారం మరియు సంపదలను నిర్వర్తించడం మన పై ఆధారపడే వాళ్ళు మన పై ఉంచిన నమ్మకాన్ని పెంచుతుంది మరియు మనల్ని శక్తివంతమైన కంపెనీలా చేస్తుంది.



# నిజాయతి సమగ్రతతో సమాచారం మరియు సంపదలను నిర్వర్తించడం

యూనివర్సల్ యొక్క అస్తులను సమాచారమును న్యాయమైన వ్యాపార ప్రయోజనాలకు మాత్రమే ఉపయోగించాలి

## ఇన్సైడర్ ట్రేడింగ్ ఉండరాదు

బయట యూనివర్సల్ కుటుంబంలో ఇతరులకి తెలియని మన వ్యాపార సమాచారం గురించి మనము తరచుగా తెలుసుకుంటాము. అటువంటి వ్యాపార సమాచారం మనకి అధీనం చేయబడుతుంది, మరియు మనము మనకి ఉన్న ప్రత్యేకమైన జ్ఞానం మన వ్యక్తిగత లాభానికి లేదా ఇతరుల వ్యక్తిగత లాభాన్ని అనుమతించడానికి ప్రయోజనంగా వాడుకోము. యూనివర్సల్ పాలసీ ప్రజలకు అందుబాటులో లేని మెటీరియల్ ఇన్ఫర్మేషన్ గురించి అవగాహన ఉన్నప్పుడు ఉద్యోగులు, అధికారులు, మరియు డైరెక్టర్లతో సహా ఎవరినైనా సరే యూనివర్సల్ సెక్యూరిటీస్ లో ట్రేడింగ్ చేయటం నుంచి వారిని నిషేధిస్తుంది. “మెటీరియల్ ఇన్ఫర్మేషన్” అనేది, అనుకూలమైనదైనా లేదా ప్రతికూలమైనా, యూనివర్సల్ సెక్యూరిటీస్ కొనవచ్చా, అమ్మవచ్చా, లేదా ఉంచుకోవచ్చా అనే ముఖ్యమైన నిర్ణయాన్ని ఆలోచించడానికి, లేదా సెక్యూరిటీస్ యొక్క మార్కెట్ ధరపైన సంభావ్య ప్రభావం ఉంటుందేమో అనుకునేందుకు సహాయకంగా వ్యక్తులు ఆలోచించడానికి దోహదపడే సమాచారం. దీనినర్థం మీరు యూనివర్సల్ సెక్యూరిటీస్ లో మాత్రమే ట్రేడ్ చేయకూడదనే కాకుండా, అలానే ఇంకోరు యూనివర్సల్ సెక్యూరిటీస్ లో ట్రేడ్ చేయడానికి కూడా సమాచారం ఇవ్వకూడదని. ఇలాంటి కార్యాచరణలో పాల్గొనడం యూనివర్సల్ పాలసీని ఉల్లంఘించడమే కాకుండా చట్టవిరుద్ధము కూడా, మరియు యూనివర్సల్ దీనితో నిష్పూర్ణగా వ్యవహరిస్తుంది. ఒకవేళ సమాచారం ప్రజానికానికి అందుబాటులో ఉందా లేక ఇది మెటీరియల్ మాత్రమేనా అనేదాని గురించి మీకేవైనా సందేహాలు ఉంటే, మీరు యూనివర్సల్ యొక్క న్యాయ విభాగంలో ఎవరినైనా సంప్రదించాలి.

ఈ పాలసీ మనకి వ్యాపార వ్యవహారాలు ఉన్న కంపెనీలు అంతేకాకుండా, మన

వినియోగదారులు లేదా పంపిణీదారుల వంటివారి గురించిన సమాచారానికి కూడా విస్తరిస్తుంది. ప్రజలకు అందుబాటులో లేని మూడో పక్ష మెటీరియల్ ఇన్ఫర్మేషన్ గురించి మీకు అవగాహన ఒకవేళ ఉంటే మీరు మూడో పక్షం యొక్క సెక్యూరిటీస్ లో ట్రేడింగ్ చేయడం నుంచి నిషేధించబడతారు. యూనివర్సల్ వద్ద, మేము వినియోగదారులు, పంపిణీదారులు, మరియు ఇతర వ్యాపార సంబంధాల నుంచి స్వీకరించే సున్నితమైన సమాచారాన్ని మా స్వంత సమాచారాన్ని చూసినంత జాగ్రత్తగానే చూస్తాము.

ఇన్సైడర్ ట్రేడింగ్ గురించి మరింత సమాచారం కోసం, దయచేసి యూనివర్సల్స్ ఇన్సైడర్ ట్రేడింగ్ ఆఫ్ సెక్యూరిటీస్ అండ్ సెక్షన్ 16 రిపోర్టింగ్ పాలసీ ని చూడండి.

## పరస్పర విరుద్ధ ఆసక్తులు ఉండరాదు

యూనివర్సల్ లో, మన వ్యాపార నిర్ణయాలను వ్యక్తిగత ఆసక్తుల కొరకు కాకుండా కేవలం యూనివర్సల్ యొక్క ఉన్నత ప్రయోజనాల కొరకే తీసుకొని ఆ నిర్ణయాల యొక్క నిజాయతి సమగ్రతను కాపాడాలి. ఒక వ్యక్తి యొక్క వ్యక్తిగత ఆసక్తులు యూనివర్సల్ యొక్క ఆసక్తుల మధ్య పరస్పర విరుద్ధం కలిగితే లేదా కలిగేలా అనిపిస్తే, “పరస్పర విరుద్ధ ఆసక్తులు” ఏర్పడుతుంది. విరుద్ధాలు వివిధ సందర్భాలలో కలగవచ్చు మరియు కొన్ని సార్లు తెలియకుండా లేదా అనుకోకుండా కలగవచ్చు.

ఒక వ్యక్తి కొన్ని చర్యలు తీసుకున్నప్పుడు ఒక విరుద్ధ పరిస్థితి కలగవచ్చులేదా అతనిని/ఆమెని సమర్థవంతంగా తటస్థంగా

## Q&A ఇన్సైడర్ ట్రేడింగ్

**Q** నేను సంప్రదిస్తున్న మన కస్టమర్ ఒక పబ్లిక్ గా ట్రేడ్ అవుతున్న కంపెనీ మరియు ఆ కంపెనీ షేర్లు న్యూ యార్క్ స్టాక్ ఎక్స్చేంజ్ లో లిస్ట్ చేయబడ్డాయి. ఆ కంపెనీ స్టాక్ కొన్ని కొనాలని అనుకుంటున్నాను ఎందుకంటే, ఆ స్టాక్ ఈరోజు ధరలో మంచి విలువ గలది అని నేను అనుకుంటున్నాను, నేను ఆ కంపెనీతో చాలా నిశితంగా పని చేస్తున్నాను ఎందుకంటే వారి ముఖ్యమైన లోకేషన్ లో నెనే వారికి పొగాకు సరఫరా చేస్తున్నాను. కస్టమర్ నాకున్న కాంటాక్టుల ద్వారా నేను ఒక సమాచారం తెలుసుకున్నాను, ఏమంటే, ఒక కీలక ప్రదేశములో వారు వారి కార్యకలాపాలను విస్తరించడం కొరకు వారి పాలక మండలి డైరెక్టర్లు భారీగా క్యాపిటల్ వ్యయం చేయబోతున్నారని తెలుసుకున్నాను. నేను ఏమి చేయాలి?

**A** ఈ సమాచారం ప్రకారం, మీరు వారి స్టాక్ ని కొనరాదు. మీ వద్ద ఉన్న సమాచారం పెట్టుబడి పెట్టే ప్రజలకు ముఖ్యమైన సమాచారం కాని అది ఇంకా బహిరంగపరచబడలేదు. ఆ సమాచారం ప్రజలకు బహిరంగంగా అందుబాటులోకి వచ్చేవరకు వారి స్టాక్ ను మీరు కొనడం సముచితం కాదు. కస్టమర్ స్టాక్ ను కొనే ముందు మీరు ఈ నియమావళి యొక్క “పరస్పర విరుద్ధ ఆసక్తులు ఉండరాదు” విభాగమును ఎందుకంటే పరస్పర విరుద్ధ సంభావ్యం కావచ్చు.



పని చేయనివ్వకుండా ఆసక్తులు కలిగి ఉన్నప్పుడు ఆ పరిస్థితి కలగవచ్చు. ఉదాహరణకు, వ్యాపార మార్గాలను ఇచ్చిపుచ్చుకోవడంలో సంభావిత విరుద్ధాలను ఈ నియమావళి యొక్క “బహుమతులు మరియు వినోదం” విభాగం వివరిస్తుంది. ఒక వ్యక్తి, లేదా అతని లేదా అమె కుటుంబ సభ్యులకు యూనివర్సల్ లో అతని లేదా అమె హోదా వలన ఏదైనా అనుచిత వ్యక్తిగత ప్రయోజనాలు కలిగితే లేదా అతను లేదా అమె యూనివర్సల్ ఆఫ్, సమాచారంలేదా స్థితులు ఉపయోగం ద్వారా లభించే కార్పొరేట్ లేదా వ్యాపార అవకాశాలను ముందస్తు అనుమతి లేకుండా ఉపయోగించుకుంటే, విరుద్ధ పరిస్థితి కలగవచ్చు. ఒక వ్యక్తి తన విధి నిర్వహణకు ఆటంకం కలిగించే విధముగా లేదా దానికి విరుద్ధమైన వ్యక్తిగత వ్యాపార ఆసక్తులు కలిగియుంటే లేదా యూనివర్సల్ లో ఇతర ఆసక్తులు కలిగి ఉన్నా, విరుద్ధాలు తలెత్తవచ్చు. విరుద్ధాలు లేకుండా చూసుకోవడం ముఖ్యము అలాగే కనీసం విరుద్ధాలు ఉన్నట్లు అనిపించడం కూడా ఉండరాదు.

యూనివర్సల్ తన ఉద్యోగులు, అధికారులు మరియు డైరెక్టర్లనుండి విశ్వాసాన్ని కోరుకుంటుంది మరియు అట్టి విశ్వాసం పరస్పర విరుద్ధ ఆసక్తులకు ఉండాలి.

ప్రతి ఉద్యోగి, అధికారి, డైరెక్టర్ లేదా అతని/ అమె సమీప కుటుంబ సభ్యులు యూనివర్సల్ యొక్క ఉన్నత ఆసక్తులకు విరుద్ధంగా ఎటువంటి చర్యలలోను పాల్పడరాదు.

పరస్పర విరుద్ధ ఆసక్తుల గురించి మరింత సమాచారం కొరకు దయచేసి యూనివర్సల్ యొక్క పరస్పర విరుద్ధ ఆసక్తుల గురించి విధాన ప్రకటన చూడండి.

## సమాచారం మరియు ఆస్తులను రక్షించడం

అందరు ఉద్యోగులు, అధికారులు మరియు డైరెక్టర్లు యూనివర్సల్ ఆస్తులను తప్పక రక్షించాలి మరియు వాటిని సమర్థవంతంగా వినియోగించాలి. దొంగతనం, నిర్లక్ష్యం, మరియు వృధా చేయడం మన లాభాల పై నేరుగా ప్రభావాలు చూపుతాయి మరియు ఇతరులు మన పై పెట్టిన విశ్వాసాన్ని బంగపరుస్తాయి. అన్ని సమయాలలోను యూనివర్సల్ ఆస్తులను న్యాయమైన వ్యాపార ప్రయోజనాలకే వినియోగించాలి.

అంతే కాకుండా, మనం చాలా సార్లు గోప్యమైన లేదా యూనివర్సల్ కు ప్రొప్రిటరీ అయిన సమాచారంతో పనిచేస్తూ ఉంటాం. వీటిలో కొంత సమాచారం యూనివర్సల్ యొక్క స్వంత కార్యకలాపాల నుండి వస్తుంది, అనగా

పరిశోధనలు, కార్యనిర్వహణ మెరుగుదలలు, మరియు సాధారణ వ్యాపార ప్రక్రియల నుండి వస్తాయి. ఇతర సమాచారాలు మన కస్టమర్లు, సప్లయర్లు, లేదా మనం వ్యాపారం చేస్తున్న ఇతర మూడవ పక్షాలనుండి రావచ్చు. ఈ సమాచారం వారికి గోప్యమైనది మరియు ఇది మనతో వ్యాపారం కొరకు మనకు ఇవ్వబడినది. కొందరు కస్టమర్లు గోప్యత ఒప్పందాల పై మనకు సమాచారం ఇస్తుంటారు. అట్టి అన్ని గోప్యత సమాచారాలు ఖచ్చితంగా “నీడ్ టు నో” పద్ధతిలో మాత్రమే యూనివర్సల్ లో పంచుకోబడాలి అనేది యూనివర్సల్ విధానం. వియొక్క ఉద్యోగి, అధికారి లేదా డైరెక్టర్ కూడా అట్టి సమాచారాన్ని ఎంపికచేయబడిన పద్ధతిలో వెల్లడించడానికి అనుమతి లేదు, సహ ఉద్యోగులు, మిత్రులు, బంధువులు, లేదా పరిచయిస్తులతో సహా. అలాగే, అట్టి సమాచారాన్ని తన అనుకూలానికి లేదా ఇతరల ప్రయోజనాలకు ఉపయోగించరాదు. ఎట్టి పరిస్థితిలోను యూనివర్సల్ ఉద్యోగులు, అధికారులు లేదా డైరెక్టర్లు వ్యాపార రహస్యాలను ఇతర గోప్య సమాచారాలను అనుచితంగా పొందడం గాని వెల్లడించడం గాని చేయరాదు- అవి యూనివర్సల్ సమాచారం కావచ్చు లేదా మన మూడవ పక్షాల సమాచారం కావచ్చు.

గోప్య సమాచారానికి బొత్తికంగా రక్షణ కల్పించి అవి వెల్లడించబడకుండా రక్షించాలి. ఈ విధానం పేపర్ పత్రాలకు మరియు ఎలక్ట్రానిక్ గా నిల్వ చేసిన లేదా పంపిన సమాచారానికి వర్తిస్తుంది. యూనివర్సల్ వ్యాపారంలో మన కస్టమర్లకు చాలా ముఖ్యమైన ఉత్పత్తులు మరియు సేవలను మనం అందిస్తూ ఉన్నాం, పొందుతూ ఉన్నాం. మన కస్టమర్లు మనకు ఇచ్చే సమాచారం వారికి సరియైన ఉత్పత్తి లేదా సేవను అందించడానికి యూనివర్సల్ కు సహకరిస్తుంది. ఎట్టి పరిస్థితిలోను యూనివర్సల్ ఉద్యోగులు, అధికారులు లేదా డైరెక్టర్లు ఇతరుల వ్యాపార రహస్యాలను లేదా గోప్య సమాచారాలను అనుచితంగా పొందడం గాని ఉపయోగించడం గాని వెల్లడించడం గాని చేయరాదు. మన వ్యాపార భాగస్వాములు మన పై విశ్వాసం ఉంచి మనకు గోప్య సమాచారాన్ని ఇస్తారు, మనం ఆ విశ్వాసాన్ని తగినవిధంగా ఆ సమాచారాన్ని వెల్లప్పుడూ రక్షించాలి.

గోప్య సమాచారం గురించిన యూనివర్సల్ విధానాలు పూర్వ ఉద్యోగులు, అధికారులు మరియు డైరెక్టర్లకు వర్తిస్తాయి. యూనివర్సల్



## పరస్పర విరుద్ధ ఆసక్తులు

**Q** యూనివర్సల్ యొక్క ఒక్క కస్టమర్ల స్టాక్ ను కొనాలని అనుకుంటున్నాను. ఆ కస్టమర్ తమ సెక్యూరిటీస్ లను న్యూ యార్క్ స్టాక్ ఎక్స్ ఛేంజ్ లో లిస్ట్ చేస్తున్నారు. నేను ఒక సీల్స్ పర్సన్ కనుక, ఈ కస్టమర్ కు నేను పొగాకు అమ్ముతున్నాను. ఈ కస్టమర్ గురించి బహిరంగంగా అందుబాటులో లేని ఏ సమాచారామూ నా వద్ద లేదు అని అనుకుంటే, వారి స్టాక్ ను నేను కొనడం సరియైనదేనా?

**A** ఈ విషయంలో, మీకు ఈ నియమావళి యొక్క “ఇన్ సైడర్ ట్రేడింగ్ ఉండరాదు” అనే విభాగంలో సూచించిన సమస్యలు మీకు వర్తించవు. కాని ఇక్కడ మరిక సమస్య ఉండవచ్చు. ఇక్కడ పరస్పర విరుద్ధ ఆసక్తుల అంశం రావచ్చు, అంటే మీరు ఎంత స్టాక్ కొనాలనుకుంటున్నారో అనే విశేషంతో సహా, ఈ అంశం మీ పరిస్థితిని పై ఆధారపడుతుంది. ఉదాహరణకు, మీరు వారి స్టాక్ భారీ మొత్తం కొనాలనుకుంటే, అది పరస్పర విరుద్ధ ఆసక్తుల ఉన్నట్లు కనబడవచ్చు ఎందుకంటే మీరు ఇతర కస్టమర్లకంటే మీరు పెట్టుబడి పెట్టిన కస్టమర్ కు అనుకూలంగా వ్యవహరించేలా కనబడవచ్చు. మీరు మంచి ఉద్దేశంతోనే పొగాకు విక్రయించినా, మీ విధి నిర్వహణలో మీ వ్యక్తిగత అర్థిక ఆసక్తులు మీ నిర్ణయాలను ప్రభావితం చేసినట్లు కనబడవచ్చు. కస్టమర్ స్టాక్ లో భారీ మొత్తం పెట్టుబడి పెట్టే ముందు మీరు సలహా కోసం యూనివర్సల్ న్యాయ విభాగమును సంప్రదించాలి.

లో పనిచేసేటప్పుడు అందరూ ఈ విధానాలను పాటించడం ముఖ్యము, అలాగే వారు యూనివర్సల్ కుటుంబాన్ని వదిలి వెళ్ళినప్పుడు, వారు యూనివర్సల్ కు ఇచ్చిన మాట మీద నిలబడి ఉండాలి, వాటిని గౌరవించాలి, మరియు యూనివర్సల్ లో వారికి లభించిన గోప్య సమాచారాన్ని వెల్లడించడం గాని దుర్వినియోగం చేయడం గాని చేయరాదు యూనివర్సల్ యొక్క బౌతిక ఆస్తుల మాధిరిగా గోప్య సమాచారము కూడా యూనివర్సల్ కు చాలా విలువైనది మరియు వాటిని అలాగే పరిగణించాలి.

చివరిగా, రికార్డులు మరియు ఇతర సమాచారాలను అట్టిపెట్టుకోవడం మరియు పారవేయడంలో అందరూ యూనివర్సల్ ఉద్యోగులు, అధికారులు మరియు డైరెక్టర్లు వర్తించే అన్ని చట్టాలను యూనివర్సల్ విధానాలను తప్పక పాటించాలి. కొన్ని చట్టాలు మరియు యూనివర్సల్ విధానాల ప్రకారం కంపెనీలు నిర్దిష్ట కాలానికి రికార్డులను అట్టిపెట్టుకోవాలి. ఆ కాలం వరకు మీరు రికార్డులను అట్టిపెట్టుకోవడం చాలా ముఖ్యము మరియు అట్టి సమాచారమును పారవేయాలని అనుకున్నప్పుడు, అలా పారవేయడం వర్తించే చట్టాలను యూనివర్సల్ విధానాలను ఉల్లంఘించడం నిర్ధారించుకోవాలి. రికార్డులు మరియు ఇతర సమాచారం గురించి మీకు ఏదైనా ప్రశ్న ఉంటే, యూనివర్సల్ న్యాయ విభాగమును సంప్రదించండి.

## నివేదించడం; పుస్తకాలు మరియు రికార్డులు; అకౌంటింగ్ కంట్రోల్స్

యూనివర్సల్ కార్పొరేషన్ కు యూనివర్సల్ కుటుంబానికి చెందిన అందరూ సభ్యుల నుండి సమాచారం అవసరమువుతాయి ఎందుకంటే అవి ప్రభుత్వ సంస్థలు, మన పేరహోల్డర్లు మరియు పెట్టుబడి పెట్టే ప్రజలకు ఇవ్వవలసి ఉంటుంది. సెక్యూరిటీస్ అండ్ ఎక్స్చేంజ్ కమిషన్ మరియు ఇతర నియంత్రణ సంస్థలు మరియు యూనివర్సల్ బహిరంగంగా చేశే ప్రకటనల కొరకు ఎల్లప్పుడూ సంపూర్ణ, న్యాయమైన, ఖచ్చితమైన సమాచారానికి అర్థమయ్యే విధంగా నివేదికలు పత్రాలు సమర్పించాలి. యూనివర్సల్ కుటుంబానికి చెందిన కంపెనీలు పుస్తకాలను, రికార్డులను, అకౌంట్స్ లను ఖచ్చితంగాను, న్యాయంగాను మరియు వివరంగాను నిర్వహించాలి.

యూనివర్సల్ ఆస్తుల లావాదేవీలలోను అలాగే వ్యవహరించాలి. అదనంగా, యూనివర్సల్ కుటుంబానికి తగు అంతర్గత అకౌంటింగ్ కంట్రోల్స్ ను సృష్టించి నిర్వహించి ఈ క్రింద అంశాలును నిర్ధారించుకోవాలి:

- యాజమాన్యం యొక్క సాధారణ లేదా విశేష ఆమోదాలకు అనుగుణంగా లావాదేవీలు జరపబడుతున్నాయి;
- ఆర్థిక ప్రకటనల తయారీకి అవసరమయ్యే విధంగా లావాదేవీలు నమోదు చేయబడుతున్నాయి మరియు అవి సాధారణ అకౌంటింగ్ సూత్రాలకు లేదా ఇతర వర్తించే నిబంధనలకు అనుగుణంగా ఉన్నాయి మరియు ఆస్తుల లెక్కింపుకు అనుగుణంగా ఉన్నాయి;
- ఆస్తులకు ప్రాప్తి యాజమాన్యం యొక్క సాధారణ లేదా విశేష ఆమోదాలకు అనుగుణంగా మాత్రమే అనుమతించబడ్డాయి; మరియు
- నమోదు చేయబడిన ఆస్తుల లెక్కింపు ప్రస్తుత ఆస్తులతో తరచూ సరిచూడబడి ఏదైనా తేడాలు ఉంటే వాటికి సముచిత చర్య తీసుకోవడం.

యూనివర్సల్ ఈ క్రింద వాటిని ఖచ్చితంగా నివేదిస్తుంది:

- యూనివర్సల్ కుటుంబానికి చెందిన ఏ కంపెనీ లేదా వ్యాపారం యొక్క పుస్తకాలలోను ఎటువంటి ఆసత్య, కృత్రిమ లేదా అబద్ధపు ఎంట్రీలు ఏ కారణం చేతనైనా చేయరాదు.
- యూనివర్సల్ తరపున చేశే ఏ చెల్లింపునా అక్కడ పేర్కొన్న ఉద్దేశానికి కాకుండా వేరే ఏ కారణానికైనా ఉపయోగించరాదు లేదా ఆమోదించరాదు.
- యూనివర్సల్ కుటుంబం లో ఏ ఉద్దేశానికైనా ఎటువంటి వెల్లడించని లేదా నమోదు చేయని నిధులు, ఖాతా లేదా ఆస్తి ఏర్పరచరాదు.
- మన ఆర్థిక నివేదికలు తప్పుదారి పట్టించేలా మన స్వతంత్ర రెగిస్టర్డ్ ఫలిత అకౌంటింగ్ సంస్థను ప్రత్యక్షంగానే పరోక్షంగానే మోసపూరితంగా బలవంతపెట్టడం, దుర్వినియోగం చేయడం, లేదా తప్పుదారి పట్టించే ఏ చర్యలను తీసుకోరాదు.

ప్రజలు యూనివర్సల్ పై విశ్వాసాన్ని ఉంచి మనం అందించే సమాచారాన్ని ఖచ్చితమని న్యాయమైనదని అనుకోని స్వీకరిస్తారు. ఈ విధానాలు ప్రజల యొక్క ఆ విశ్వాసాన్ని కాపాడడానికి సహాయం చేస్తాయి.



యూనివెర్స్ లో మేము మా అతిముఖ్యమైన వ్యాపర సంపదను రక్షించడానికి కృషి చేస్తూ ఉన్నాం: నిజాయతి సమగ్రత. ఆ కృషిలో మీది ఒక ముఖ్య పాత్ర. మీరు ఈ ప్రవర్తనా నియమావళిని చదివి అర్థం చేసుకోవాలి. మీకు ఏదైనా ప్రశ్నలు ఉంటే, వెంటనే మీరు సహాయం పొందాలి. ఏదైనా తప్పు మీకు కనిపిస్తే, తప్పక మీరు నిలదీయాలి. మన లక్ష్యాలను మనం చేరుకోవాలంటే, మనమందరం కలిసి కృషి చేయాలి. మేము మిమ్మల్నే నమ్ముకున్నాం.



Universal

UNIVERSAL CORPORATE COMPLIANCE



# అనుబంధం: టోల్-ఫ్రీ నెంబర్ జాబితా

ఫోన్ ద్వారా మీ దేశం యొక్క టోల్-ఫ్రీ సర్వీస్ నెంబర్ ను డయల్ చేయండి. అడిగినప్పుడు (866) 292 5224 డయల్ చేయండి. ఈ నెంబరుకు ముందు "1" ని డయల్ చేయాలి.

మీ దేశానికి టోల్-ఫ్రీ నెంబర్ ఇవ్వకపోతే, దయచేసి నేరుగా యునైటెడ్ స్టేట్స్ ఆఫ్ అమెరికా లోని అనుసరణ హాట్ లైన్ కు డయల్ చేయండి +1 866 292 5224.

తాజా జాబితా కొరకు దయచేసి ఈ లింక్ ని సందర్శించండి: <https://www.universalcorp.com/compliance>.

## డైరెక్ట్ డయల్

బయటి లైన్ నుంచి నేరుగా మీ లొకేషన్ కు డయల్ చేయండి:

|                                  |                 |
|----------------------------------|-----------------|
| బ్రెజిల్.....                    | 0800 000 2357   |
| కెనడా.....                       | 1-866-292-5224  |
| డొమినికన్ రిపబ్లిక్.....         | 1 829-956-2356  |
| ఇండోనేషియా.....                  | 021 50918301    |
| మలావి.....                       | +1 503-748-0657 |
| మెక్సికో.....                    | 8008800735      |
| మొజాంబిక్.....                   | +1 7707431833   |
| మొజాంబిక్.....                   | +1-503-748-0657 |
| పీపుల్స్ రిపబ్లిక్ ఆఫ్ చైనా..... | 4006612656      |

|                         |                 |
|-------------------------|-----------------|
| ఫిలిప్పీన్స్.....       | 1800 1 322 0347 |
| సంయుక్త రాష్ట్రాలు..... | 1-866-292-5224  |
| జింబాబ్వే.....          | +1-503-748-0657 |

మీ దేశం ఈ జాబితాలో లేకపోతే, అదనపు టెలిఫోన్ యాక్సెస్ కోడ్స్ కొరకు దయచేసి, [www.universalcorp.com/compliance](http://www.universalcorp.com/compliance) ని సందర్శించండి.



## AT&T Direct డయల్ యాక్సెస్®

1. బయటి లైన్ నుంచి మీ లొకేషన్ కోసం AT&T డైరెక్ట్ డయల్ యాక్సెస్® కు డయల్ చేయండి:

|                                       |                  |
|---------------------------------------|------------------|
| బల్గేరియా.....                        | 00-800-0010      |
| ఈక్వెడార్.....                        | 1-800-225-528    |
| జర్మనీ.....                           | 0-800-225-5288   |
| గ్రీసు.....                           | 00-800-1311      |
| గ్వాటెమాల.....                        | 999-9190         |
| హంగేరి.....                           | 06-800-011-11    |
| భారతదేశం.....                         | 000-117          |
| ఇటలీ.....                             | 800-172-444      |
| నెదర్లాండ్స్.....                     | 0800-022-9111    |
| ఉత్తర మాసిడోనియా.....                 | 0800-94288       |
| పరాగ్వే (అసన్నియన్ సీటీ మాత్రమే)..... | 008-11-800       |
| పోలాండ్.....                          | 0-0-800-111-1111 |
| రష్యా.....                            | 363-2400         |
| సింగపూర్ (StarHub).....               | 800-001-0001     |
| సింగపూర్ (SingTel).....               | 800-011-1111     |

|                              |               |
|------------------------------|---------------|
| దక్షిణ ఆఫ్రికా.....          | 0-800-99-0123 |
| స్పెయిన్.....                | 900-99-0011   |
| స్విట్జర్లాండ్.....          | 0-800-890011  |
| టర్కీ.....                   | 0811-288-0001 |
| యునైటెడ్ అరబ్ ఏమిరేట్స్..... | 8000-021      |

2. వెంటనే డయల్ 866-292-5224కు కాల్ చేయండి.
3. కాల్కు ఇంగ్లీష్లో సమాధానం వస్తుంది. మరో భాషలో మీ కాల్ ని కొనసాగించడానికి:
  1. అనువాదకుడిని అభ్యర్థించడానికి దయచేసి మీ భాషను పేర్కొనండి.
  2. అనువాదకుడిని ఏర్పాటు చేయడానికి 1-3 నిమిషాలు పట్టవచ్చు.
  3. ఈ సమయంలో దయచేసి వేచి ఉండండి.











# ప్రాంతీయ అనుసరణ బృందాలు

## ఆఫ్రికా ప్రాంతీయ అనుసరణ బృందం

Anke Coetzee  
Fabio Fedetto  
Wayne Kluckow  
Johan Knoester  
Doug Meisel  
Rory Micklem

## అశియా ప్రాంతీయ అనుసరణ బృందం

Paul Beevor  
Andrew Cuthbertson  
Silvi Friestiani  
Tonny Gharata  
Marin Lluka  
Rodney Miriyoga  
Randy Nijkamp  
Michee San Pascual  
Bradley Peall  
Martijn Schaap  
Winston Uy  
Padmaja Vanama  
Olivia Wang  
Ching Yi Tan

## డార్క్ ఎయిర్ క్యూర్డ్ ప్రాంతీయ అనుసరణ బృందం

Matthia Bialkowski  
Jens Böhning  
Sergio Carmo  
Alex Dowler  
Silviari Friestiana  
Tonny Gharata  
Matthias Glissmann  
Julio Mantovani  
Bobbi Myer  
Mario Paredes  
Raul Perez  
Martijn Schaap  
Phillip Schumacher  
Juan Daniel Tinoco  
Nicole Volmar  
Richard Wood

## ఐరోపా ప్రాంతీయ అనుసరణ బృందం

Enrique del Campo  
Giorgio Marchetti  
Donatella Pontarollo

## సోకోటాబ్ ప్రాంతీయ అనుసరణ బృందం

Maria Angelova-Maillard  
Richard Lopez  
Nicolas Métais  
Christian Rasmussen  
Jonathan Wertheimer  
Fiona Widmer

## దక్షిణ అమెరికా ప్రాంతీయ అనుసరణ బృందం

Fernando Brandt  
Cesar A. Bünecker  
Aline Butzge  
Aldemir Faqui  
Leonardo Flesch  
Adam Fraser  
Miqueline Maske  
Diego Ritta

## ఉత్తర అమెరికా ప్రాంతీయ అనుసరణ బృందం

Clay Frazier  
Erika Jobe  
Brian Pope  
John Sabatini  
Andrew Torry  
Ricardo Yudi

అనుసరణ మరియు నిజాయితీ సమగ్రత పట్ల అంకితభావం కలిగి ఉండడానికి యూనివెర్సల్ గర్విస్తుంది. యూనివెర్సల్ ప్రపంచవ్యాప్త అనుసరణ ప్రోగ్రాం గురించి మరింత సమాచారం కొరకు దయచేసి మా కార్పొరేట్ వెబ్సైట్ లో అనుసరణ పెజీని సందర్శించండి:

[www.universalcorp.com/compliance](http://www.universalcorp.com/compliance)





P.O. Box 25099  
Richmond, Virginia 23260  
USA

[www.universalcop.com](http://www.universalcop.com)